



Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2020/1173, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2020, polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta ennakoilmoituskauden keston osalta** 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1174, annettu 3 päivänä elokuuta 2020, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) (SAN))** 5
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1175, annettu 7 päivänä elokuuta 2020, *Escherichia coli* KCCM 80180- ja *Escherichia coli* KCCM 80181 -bakteereista käymisreaktiolla valmistetun L-kysteinihydrokloridimonohydraatin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ⁽¹⁾** 6
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1176, annettu 7 päivänä elokuuta 2020, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1387 muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden soveltamispäivien lykkäämiseksi covid-19-pandemian yhteydessä ⁽¹⁾** 10
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1177, annettu 7 päivänä elokuuta 2020, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/469 muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden soveltamispäivien lykkäämiseksi covid-19-pandemian yhteydessä ⁽¹⁾** 12

PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission päätös (EU) 2020/1178, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2020, Tanskan kuningaskunnan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat lannoitteiden kadmiumpitoisuuksia (tiedoksiannettu numerolla C(2020) 4988)** 14

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1179, annettu 6 päivänä elokuuta 2020, päätöksen 2009/177/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Suomen Ahvenanmaan maakunnan asemasta virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) seurantaohjelman osalta, Viron asemasta virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) ja tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) seuranta- ja hävittämisohjelman osalta, Kroatian asemasta koikarpin herpesviruksen (KHV) osalta ja tiettyjen Yhdistyneen kuningaskunnan alueiden asemasta *Bonamia ostreae* -loisen aiheuttaman tartunnan osalta** (tiedoksiannettu numerolla C(2020) 5303) ⁽¹⁾..... 29

TYÖJÄRJESTYKSET

- ★ **Yhteisön kasvilajikeviraston hallinnollinen neuvosto päätös, annettu 1 päivänä huhtikuuta 2020, rekisteröityjen tiettyjen oikeuksien rajoittamista yhteisön kasvilajikevirasto toimintaan liittyvän henkilötietojen käsittelyn yhteydessä koskevista sisäisistä säännöistä**..... 32

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

- ★ **EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 1/2020, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2020, päätöksen N:o 2/2000 muuttamisesta [2020/1180]** 40

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/1173,

annettu 4 päivänä kesäkuuta 2020,

polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta ennakoilmoituskauden keston osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 290 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan ja 23 a artiklan,

ottaa huomioon muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 1 kohdan ja 32 b artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kesäkuun 7 päivänä 2018 julkaistiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/825 ⁽³⁾, jolla muutetaan asetusta (EU) 2016/1036, jäljempänä 'polkumyyntiä koskeva perusasetus', ja asetusta (EU) 2016/1037, jäljempänä 'tukien vastainen perusasetus'.
- (2) Polkumyynnitutkimusten ja tasoitustulleja koskevien tutkimusten avoimuuden ja ennakoitavuuden parantamiseksi osapuolille, joihin väliaikaisten polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteiden käyttöönotto tulee vaikuttamaan, erityisesti tuojille, olisi ilmoitettava tällaisten toimenpiteiden lähestyvistä käyttöönotosta. Lisäksi silloin, kun tutkimusten perusteella ei ole aiheellista ottaa käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä, on asianmukaista ilmoittaa osapuolille etukäteen riittävän ajoissa, että toimenpiteitä ei aiota ottaa käyttöön. Sen vuoksi otettiin käyttöön ennakoilmoituskausi, jonka kesto on kolme viikkoa.
- (3) Polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 7 artiklan 1 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio tarkastaa viimeistään 9 päivänä kesäkuuta 2020, onko tuonti kasvanut huomattavasti ennakoilmoituskaudella ja, jos näin on tapahtunut, onko siitä aiheutunut lisävahinkoa unionin tuotannonalalle mahdollisesta kirjaamisesta tai vahinkomarginaalin mukauttamisesta huolimatta.
- (4) Tarkastamisen perusteella komission on muutettava ennakoilmoituskauden kesto kahdeksi viikoksi, jos lisävahinkoa aiheuttanut tuonti on kasvanut huomattavasti, ja neljäksi viikoksi, jos näin ei ole tapahtunut.
- (5) Kuten polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 7 artiklan 1 kohdassa ja 23 a artiklan 2 kohdassa sekä tukien vastaisen perusasetuksen 12 artiklan 1 kohdassa ja 32 b artiklan 2 kohdassa säädetään, tarkastelu on komissiota koskeva velvollisuus, ja se voidaan tehdä vain kerran.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 55.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/825, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta (EUVL L 143, 7.6.2018, s. 1).

- (6) Sen jälkeen, kun asetus (EU) 2018/825 tuli voimaan 8 päivänä kesäkuuta 2018, komissio on pannut vireille 19 tutkimusta (*) polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 5 artiklan mukaisesti ja kuusi tutkimusta tukien vastaisen perusasetuksen 10 artiklan mukaisesti.
- (7) Näistä tutkimuksista 12 on käynyt läpi alustavan vaiheen ja lisäksi niitä koskevia tuontitietoja on saatavilla ennakoilmoituskaudelta. Näin ollen tietoja voitiin analysoida sen tarkastamiseksi, onko tuonti kasvanut huomattavasti ennakoilmoituskaudella (†).
- (8) Niiden komission käytettävissä olevien tapausten määrä, joihin se voi perustaa arviointinsa siitä, onko tuonti kasvanut huomattavasti ennakoilmoituskaudella, on näin ollen rajallinen, kuten asetuksen (EU) 2018/825 antamisen ajankohtana ennakoitiin. Kyseisissä tapauksissa on kuitenkin havaittavissa selkeä suuntaus.
- (9) Kyseisistä 12 tutkimuksesta kuudessa komissio päätti ottaa käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä. Lopuissa kuudessa tutkimuksessa osapuolille ilmoitettiin kolme viikkoa ennen väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton määräaika, että komissio ei aikonut ottaa toimenpiteitä käyttöön.
- (10) Jäljempänä taulukossa 1 esitettyjen tilastotietojen pohjalta komissio totesi, että asianomaisista maista tulevan unioniin suuntautuneen tuonnin määrä kasvoi vain kahdessa tutkimuksessa. Muissa tutkimuksissa tuonnin todettiin vähentyneen huomattavasti.

Taulukko 1

Tapauskohittaiset tuontimäärät

Tapauksen nimi ja numero	Päätös väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotosta	Tuonnin alkuperä	Tuonti tutkimusajan jaksolla (tonnia)	Tuonti ennakoilmoituskaudella (tonnia)	Tuonnin kasvu
Urean ja ammoniumnitraatin seokset (AD649)	Kyllä	Venäjä	35 297	8 497	-76 %
		Yhdysvallat	42 700	0	-100 %
		Trinidad	21 183	0	-100 %
		Yhteensä	99 180	8 498	-91 %
Biodiesel (AS650)	Kyllä	Indonesia	29 693	24 045	-19 %
Ajoneuvojen teräspyörät (AD652)	Kyllä	Kiina	13 763	914	-93 %
Lasikuitukankaat (AD653)	Ei	Egypti	882	4	-100 %
		Kiina	2 161	1 724	-20 %
		Yhteensä	3 043	1 728	-43 %
Jatkuvakuituiset lasikuitutuotteet (AD655)	Ei	Egypti	8 295	3 076	-63 %
		Bahrain	1 350	327	-76 %
		Yhteensä	9 644	3 403	-65 %
Lasikuitukankaat (AS656)	Ei	Egypti	882	37	-96 %
		Kiina	2 161	2 500	16 %
		Yhteensä	3 043	2 537	-17 %
Jatkuvakuituiset lasikuitutuotteet (AS657)	Kyllä	Egypti	8 295	11 574	38 %

Lähde: Eurostat, unionin tuotannonalan toimittamat todennetut tiedot ja Surveillance II -tietokanta.

(*) Komissio noudattaa WTO:n käyttämää laskentamenetelmää. Se tarkoittaa, että jos samaa tuotetta koskeva tapaus kohdistuu useammasta kuin yhdestä maasta tulevaan tuontiin, kutakin kyseistä maata koskevat tutkimukset lasketaan erillisiksi.

(†) Kolmessa tapauksessa (Pohjois-Makedoniasta, Venäjältä ja Turkista peräisin olevat putkipalkit) tutkimus on saatettu päätökseen, ja kymmenen muuta tutkimusta on juuri saatu tai niitä ei aivan vielä ole saatu alustavan vaiheen loppuun, ja siksi niitä koskevia luotettavia tilastotietoja ennakoilmoituskaudelta ei ole saatavissa (tätä kirjoitettaessa 30 päivänä huhtikuuta 2020).

- (11) Useimmissa tarkastetuissa tapauksissa ei tapahtunut huomattavaa kasvua. Lisäksi toisessa niistä kahdesta tapauksesta, joissa kasvua tapahtui, tuonti ei perimmiltään johtunut ennakoilmoituksesta vaan siitä, että komissio ei ottanut käyttöön väliaikaisia tulleja. Myös aiemmassa järjestelmässä, jossa ei käytetty ennakoilmoitusta, tuontia saattoi joka tapauksessa tulla unioniin ilman tulleja sen jälkeen, kun kaikille asianomaisille osapuolille oli selvää, ettei väliaikaisia tulleja otettaisi käyttöön, koska sovellettava määräaika oli kulunut umpeen.
- (12) Jäljelle jää yksi tapaus, jossa tapahtui lisäkasvua ennakoilmoituskaudella ennen väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönottoa.
- (13) Näin ollen komissio totesi, että ennakoilmoituskaudella tapahtunut tuonti ei yleisesti ottaen aiheuttanut lisävahinkoa unionin tuotannonalalle. Sen vuoksi ennakoilmoituskauden kesto olisi muutettava neljäksi viikoksi.
- (14) Koska asiasta ei ole annettu muita erityisiä siirtymäsääntöjä, on aiheellista selventää, että pidennetty ennakoilmoituskausi ei saisi vaikuttaa tutkimuksiin, joiden osalta asetuksen (EU) 2016/1036 5 artiklan 9 kohdan tai asetuksen (EU) 2016/1037 10 artiklan 11 kohdan mukaista vireillepanoa koskeva ilmoitus on julkaistu ennen tämän asetuksen julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Näin taattaisiin oikeusvarmuus, annettaisiin asianomaisille osapuolille kohtuullinen mahdollisuus mukautua vanhojen sääntöjen voimassaolon päättymiseen ja uusien sääntöjen voimaantuloon ja helpotettaisiin asetusten (EU) 2016/1036 ja (EU) 2016/1037 tehokasta, moitteetonta ja tasapuolista täytäntöönpanoa.
- (15) Sen vuoksi asetuksia (EU) 2016/1036 ja (EU) 2016/1037 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) 2016/1036 19 a artikla seuraavasti:

”19 a artikla

Alustavan vaiheen tiedot

1. Unionin tuottajat, tuojat ja viejät ja niitä edustavat yhdistykset sekä viejämään edustajat voivat pyytää tietoja väliaikaisten tullien suunnitellusta käyttöön ottamisesta. Tällaisia tietoja koskevat pyynnöt on tehtävä kirjallisesti vireillepanoilmoituksessa vahvistetussa määräajassa. Tällaiset tiedot on toimitettava kyseisille osapuolille neljä viikkoa ennen väliaikaisten tullien käyttöönottoa. Tällaisiin tietoihin on sisällyttävä yhteenvedo ehdotetuista tulleista pelkästään tiedoksi ja polkumyymintarginaalin ja sellaisen marginaalin, joka on riittävä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi, laskemista koskevat yksityiskohtaiset tiedot ottaen asianmukaisesti huomioon 19 artiklaan sisältyvät luottamuksellisuutta koskevat velvoitteet. Osapuolilla on tällaisten tietojen toimittamisesta kolme työpäivää aikaa esittää huomautuksia laskelmien tarkkuudesta.

2. Mikäli väliaikaisia tulleja ei aiota ottaa käyttöön vaan aiotaan jatkaa tutkimusta, asianomaisille osapuolille on ilmoitettava, että tulleja ei oteta käyttöön, neljä viikkoa ennen 7 artiklan 1 kohdassa mainitun väliaikaisten tullien käyttöönottoa koskevan määräajan päättymistä.”

2 artikla

Korvataan asetuksen (EU) 2016/1037 29 a artikla seuraavasti:

”29 a artikla

Alustavan vaiheen tiedot

1. Unionin tuottajat, tuojat ja viejät ja niitä edustavat yhdistykset sekä alkuperä- ja/tai viejämää voivat pyytää tietoja väliaikaisten tullien suunnitellusta käyttöön ottamisesta. Tällaisia tietoja koskevat pyynnöt on tehtävä kirjallisesti vireillepanoilmoituksessa vahvistetussa määräajassa. Tällaiset tiedot on toimitettava kyseisille osapuolille neljä viikkoa ennen väliaikaisten tullien käyttöönottoa. Tällaisiin tietoihin on sisällyttävä yhteenvedo ehdotetuista tulleista pelkästään tiedoksi ja tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrän ja sellaisen marginaalin, joka on riittävä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi, laskemista koskevat yksityiskohtaiset tiedot ottaen asianmukaisesti huomioon 29 artiklassa tarkoitetut luottamuksellisuutta koskevat velvoitteet. Osapuolilla on tällaisten tietojen toimittamisesta kolme työpäivää aikaa esittää huomautuksia laskelmien tarkkuudesta.

2. Mikäli väliaikaisia tulleja ei aiota ottaa käyttöön vaan aiotaan jatkaa tutkimusta, asianomaisille osapuolille on ilmoitettava, että tulleja ei oteta käyttöön, neljä viikkoa ennen 12 artiklan 1 kohdassa mainitun väliaikaisten tullien käyttöönottoa koskevan määräajan päättymistä.”

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tätä asetusta sovelletaan kaikkiin tutkimuksiin, joiden osalta asetuksen (EU) 2016/1036 5 artiklan 9 kohdan tai asetuksen (EU) 2016/1037 10 artiklan 11 kohdan mukaista vireillepanoa koskeva ilmoitus on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* tämän asetuksen voimaantulon jälkeen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä kesäkuuta 2020.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1174,**annettu 3 päivänä elokuuta 2020,****nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kreikan hakemus nimityksen "Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimitys "Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään nimitys "Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) (SAN).

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu nimitys liittyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 ⁽³⁾ liitteessä XI mainitun luokan 1.5 "Rasvat (voi, margariini, öljyt jne.);" tuotteeseen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä elokuuta 2020.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komission jäsen*

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 102, 30.3.2020, s. 13.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1175,**annettu 7 päivänä elokuuta 2020,****Escherichia coli KCCM 80180- ja Escherichia coli KCCM 80181 -bakteereista käymisreaktiolla valmistetun L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiseksi.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti on jätetty *Escherichia coli* KCCM 80180- ja *Escherichia coli* KCCM 80181 -bakteereista käymisreaktiolla valmistetun L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin hyväksymistä koskeva hakemus. Hakemuksen mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee *Escherichia coli* KCCM 80180- ja *Escherichia coli* KCCM 80181 -bakteereista käymisreaktiolla valmistetun L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin hyväksymistä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena. Hakija pyysi kyseisen lisäaineen luokittelemista lisäaineluokkaan ”sensoriset lisäaineet”.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä ’elintarviketurvallisuusviranomainen’, totesi 10 päivänä tammikuuta 2020 antamassaan lausunnossa ⁽²⁾, että *Escherichia coli* KCCM 80180- ja *Escherichia coli* KCCM 80181 -bakteereista käymisreaktiolla valmistetulla L-kysteiinihydrokloridimonohydraatilla ei ehdotettujen käyttöedellytysten mukaisesti käytettynä ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Elintarviketurvallisuusviranomainen otti lausunnossaan huomioon myös sen, että hakija ehdottaa lisäaineen merkitsemistä asetuksen (EY) N:o 1272/2008 ⁽³⁾ mukaisesti vaaralausekkeella H335 (saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä). Sen vuoksi komissio katsoo, että olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten estämiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen päätteli vielä, että koska kyseistä ainetta käytetään elintarvikkeissa ja koska sen funktio rehussa on olennaisilta osin sama kuin elintarvikkeissa, niiden tehoa ei tarvitse osoittaa muulla tavoin.
- (5) Valvonnan tehostamiseksi olisi asetettava rajoituksia ja edellytyksiä. L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin suositeltu pitoisuus olisi ilmoitettava lisäaineen etiketissä. Jos kyseinen pitoisuus ylittyy, esiseosten etiketissä olisi ilmoitettava tietyt tiedot.
- (6) Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seuranta koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomainen vahvisti myös asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman, rehun lisäaineiden analyysimenetelmää koskevan raportin.
- (7) *Escherichia coli* KCCM 80180- ja *Escherichia coli* KCCM 80181 -bakteereista käymisreaktiolla valmistetun L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksyntäedellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen aineen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä.
- (8) Se, ettei *Escherichia coli* KCCM 80180- ja *Escherichia coli* KCCM 80181 -bakteereista käymisreaktiolla valmistetun L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin käyttöä aromiaineena juomavedessä ole hyväksytty, ei estä sen käyttöä rehuseoksissa, jotka annostellaan veden mukana.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ EFSA Journal (2020); 18(2):6003.⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1).

- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisääneluokkaan "sensoriset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aromiaineet" kuuluvat, liitteessä eriteltyt aineet eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineina kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä elokuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispi-toisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspi-toisuus on 12 %			

Luokka: sensoriset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: aromiaineet.

2b920i	-	L-kysteiinihydrokloridimonohydraatti	<p><i>Lisäaineen koostumus</i> L-kysteiinihydrokloridimonohydraatti</p> <p><i>Tehoaineen kuvaus</i> L-kysteiinihydrokloridimonohydraatti, joka valmistetaan käymisreaktiolla <i>Escherichia coli</i> KCCM 80180- ja <i>Escherichia coli</i> KCCM 80181 -bakteereista Puhtaus: vähintään 98,5 % Kemiallinen kaava: C₃H₇NO₂S •HCH₂O. CAS-numero 7048-04-6 Flavis-numero: 17.032</p> <p><i>Analyysimenetelmä</i> (1) L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin tunnistaminen rehun lisäaineesta: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja fotometriseen havaitsemiseen (IEC-VIS), Ph. Eur. 6.6–2.2.56-menetelmä 1 L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin määrittäminen rehun lisäaineesta: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS/FD) L-kysteiinihydrokloridimonohydraatin määrittäminen esiseoksista:</p>	Kaikki eläinlajit	-	-	-	<ol style="list-style-type: none"> Lisäaine on sekoitettava rehuun esiseoksena. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä. Lisäaineen etiketissä on oltava seuraavat tiedot: "Tehoaineen suositeltu enimmäispitoisuus täysrehussa, jonka kosteuspi-toisuus on 12 %, on 25 mg/kg." Tehoaineen funktionaalinen ryhmä, sen tunnistenumero, nimi ja lisätty määrä on ilmoitettava esiseosten etiketissä, jos tehoaineen pitoisuus täysrehussa, jonka kosteuspi-toisuus on 12 %, on suurempi kuin 25 mg/kg. Rehualan toimijoiden on vahvistettava toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen ja esiseoksen käyttäjiä varten hengitysteitse aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden jär- 	30.9.2030
--------	---	--------------------------------------	---	-------------------	---	---	---	---	-----------

			— ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja fotometriseen havaitsemiseen (IEC-VIS), komission asetus (EY) N:o 152/2009 (liite III, F osa)					jestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, hengityssuoja mukaan lukien.	
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--

(¹) Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1176,**annettu 7 päivänä elokuuta 2020,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1387 muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden soveltamispäivien lykkäämiseksi covid-19-pandemian yhteydessä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 31 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Covid-19-pandemian hillitsemiseksi käyttöön otetut toimenpiteet heikentävät vakavasti jäsenvaltioiden ja ilmailualan kykyä valmistautua useiden hiljattain hyväksytyjen lentoturvallisuutta koskevien täytäntöönpanoasetusten soveltamiseen.
- (2) Eristystoimet, muutokset työntekijöiden työolosuhteissa ja saatavuudessa ja lisätyömäärä, joka tarvitaan covid-19-pandemian kaikkien sidosryhmien kannalta merkittävien kielteisten seurausten hallitsemiseen, haittaavat näiden täytäntöönpanoasetusten soveltamisen valmistelua.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 2019/1387 ⁽²⁾ vahvistetaan lentokoneen laskusuoritusarvolaskelmia koskevat uudet standardit, joita sovelletaan 5 päivästä marraskuuta 2020. Jotta näiden standardien soveltaminen ei uusien operatiivisten vaatimusten vuoksi haittaisi lentojen saumatonta jatkamista covid-19-pandemiasta toipumisen yhteydessä, niiden soveltamista olisi lykättävä, jotta toimivaltaisilla viranomaisilla ja sidosryhmillä olisi aikaa valmistautua niiden täytäntöönpanoon.
- (4) Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto vahvisti komissiolle, että johdanto-osan 3 kappaleessa tarkoitettujen säännösten soveltamisen lykkääminen on mahdollista ilman, että sillä olisi haitallista vaikutusta lentoturvallisuuteen, koska kyseiset säännöt sisältävät toimialaa koskevia teknisiä helpotuksia, jotka pannaan parhaiten täytäntöön normaalissa toimintaympäristössä.
- (5) Jotta kansallisten viranomaisten ja kaikkien sidosryhmien tilanteeseen saataisiin välitöntä helpotusta covid-19-pandemian aikana ja jotta niille annettaisiin mahdollisuus mukauttaa suunnitelmiaan kyseisten säännösten soveltamisen lykkäämiseen valmistautumiseksi, tämän asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1387 2 artiklan kolmannessa kohdassa ilmaisu ”5 päivästä marraskuuta 2020” ilmaisulla ”12 päivästä elokuuta 2021”.

⁽¹⁾ EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1387, annettu 1 päivänä elokuuta 2019, komission asetuksen (EU) N:o 965/2012 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse lentokoneen laskusuoritusarvolaskelmia koskevista vaatimuksista ja standardeista kiitotien pinnan olosuhteiden arvioimiseksi, tiettyjä ilma-alusten turvallisuusvarusteita ja -vaatimuksia koskevasta päivityksestä sekä lentotoiminnasta ilman pitkän matkan lentojen hyväksyntää (EUVL L 229, 5.9.2019, s. 1).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä elokuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1177,**annettu 7 päivänä elokuuta 2020,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/469 muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden soveltamispäivien lykkäämiseksi covid-19-pandemian yhteydessä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 1 kohdan c ja g alakohdan, 43 artiklan 1 kohdan a ja f alakohdan ja 44 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Covid-19-pandemian hillitsemiseksi käyttöön otetut toimenpiteet heikentävät vakavasti jäsenvaltioiden ja ilmailualan kykyä valmistautua useiden hiljattain hyväksytyjen lentoturvallisuutta koskevien täytäntöönpanoasetusten soveltamiseen.
- (2) Eristystoimet, muutokset työntekijöiden työolosuhteissa ja saatavuudessa ja lisätyömäärä, joka tarvitaan covid-19-pandemian kaikkien sidosryhmien kannalta merkittävien kielteisten seurausten hallitsemiseen, haittaavat näiden täytäntöönpanoasetusten soveltamisen valmistelua.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetusta (EU) 2020/469 ⁽²⁾ aletaan soveltaa osittain 5 päivästä marraskuuta 2020. Mainitulla täytäntöönpanoasetuksella käyttöön otettujen yhteisten ilmoitusvaatimusten sekä SNOWTAM-mallia ja METAR-sanoman mallia koskevien vaatimusten mukauttamista Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) standardien ja suositeltujen menettelytapojen mukaisesti haittaa covid-19-epidemiasta johtuva toimivaltaisten viranomaisten ja asianomaisten toiminnanharjoittajien resurssien puute, ja sitä olisi näin ollen lykättävä, jotta toimivaltaisilla viranomaisilla ja sidosryhmillä olisi aikaa valmistautua vaatimusten täytäntöönpanoon.
- (4) Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto vahvisti komissiolle, että johdanto-osan 3 kappaleessa tarkoitettujen säännösten soveltamisen lykkääminen on mahdollista ilman, että sillä olisi haitallista vaikutusta lentoturvallisuuteen, koska se kestää hyvin rajoitetun ajan ja uusien toimenpiteiden tarkoituksena on saattaa jo sovellettavat säännökset ajan tasalle voimassa olevien ICAOn standardien ja suositeltujen menettelytapojen mukaisesti.
- (5) Jotta kansallisten viranomaisten ja kaikkien sidosryhmien tilanteeseen saataisiin välitöntä helpotusta covid-19-pandemian aikana ja jotta niille annettaisiin mahdollisuus mukauttaa suunnitelmiaan kyseisten säännösten soveltamisen lykkäämiseen valmistautumiseksi, tämän asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/469, annettu 14 päivänä helmikuuta 2020, asetusten (EU) N:o 923/2012, (EU) N:o 139/2014 ja (EU) 2017/373 muuttamisesta ilmailukenteen hallinta- ja lennonvarmistuspalveluja, ilmatilan rakenteiden suunnittelua ja tietojen laatua ja kiitotieturvallisuutta koskevien vaatimusten osalta sekä asetuksen (EU) N:o 73/2010 kumoamisesta (EUVL L 104, 3.4.2020, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/469 5 artikla seuraavasti:

”5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 27 päivästä tammikuuta 2022.

Tämän asetuksen seuraavia kohtia sovelletaan 12 päivästä elokuuta 2021:

- a) liitteessä I olevan 10 kohdan b alakohta;
- b) liitteessä III oleva 6 kohta: lisäys 3 'SNOWTAM-MALLI'.

Liitteessä III olevaa 5 kohtaa sovelletaan 5 päivästä marraskuuta 2020 lukuun ottamatta 5 kohdan v alakohtaa 'Lisäys 1 METAR-sanoman malli', jota sovelletaan 12 päivästä elokuuta 2021.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä elokuuta 2020.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2020/1178,

annettu 27 päivänä heinäkuuta 2020,

Tanskan kuningaskunnan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat lannoitteiden kadmiumpitoisuuksia

(tiedoksiannettu numerolla C(2020) 4988)

(Ainoastaan tanskankielinen teksti on todistusvoimainen)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. TOSISEIKAT JA MENETTELYN VAIHEET

- (1) Tanskan kuningaskunta antoi 27 päivänä tammikuuta 2020 Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti komissiolle tiedoksi, että se aikoo pitää voimassa lannoitteiden kadmiumpitoisuutta koskevat kansalliset säännökset, jotka poikkeavat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksesta (EU) 2019/1009 ⁽¹⁾.

1.1 Unionin lainsäädäntö

1.1.1 SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 ja 6 kohta

- (2) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 ja 6 kohdassa määrätään seuraavaa:

"4. Jos sen jälkeen, kun Euroopan parlamentti ja neuvosto, neuvosto tai komissio on toteuttanut yhdenmukaistamistoimenpiteen, jäsenvaltio pitää tärkeistä 36 artiklassa tarkoitetuista taikka ympäristön tai työympäristön suojelua koskevista syistä tarpeellisena pitää voimassa kansalliset säännöksensä tai määräyksensä, jäsenvaltio antaa nämä säännökset ja määräykset sekä perusteet niiden voimassa pitämiseksi tiedoksi komissiolle.

(...)

6. Komissio hyväksyy tai hylkää kyseiset kansalliset säännökset tai määräykset kuuden kuukauden kuluessa 4 [...] kohdassa tarkoitetuista tiedoksi antamisista todettuaan ensin, ovatko ne keino mielivaltaiseen syrjintään tai jäsenvaltioiden välisen kaupan peiteltyyn rajoittamiseen ja muodostavatko ne esteen sisämarkkinoiden toiminnalle.

Jollei komissio tee päätöstä määräajan kuluessa, 4 [...] kohdassa tarkoitettuja kansallisia säännöksiä tai määräyksiä pidetään hyväksytyinä."

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2019/1009, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2019, EU-lannoitevalmisteiden asettamista saataville markkinoilla koskevien sääntöjen vahvistamisesta ja asetusten (EY) N:o 1069/2009 ja (EY) N:o 1107/2009 muuttamisesta sekä asetuksen (EY) N:o 2003/2003 kumoamisesta (EUVL L 170, 25.6.2019, s. 1).

1.2 Lannoitevalmistealan yhdenmukaistamissäännöt

1.2.1 Asetus (EY) N:o 2003/2003

- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 2003/2003⁽²⁾ sovelletaan tuotteisiin, jotka saatetaan markkinoille "EY-lannoite"-merkinnällä varustettuina lannoitteina. Asetuksen (EY) N:o 2003/2003 liitteen I luettelossa oleviin lannoitetyyppeihin kuuluva lannoite, joka täyttää kyseisessä asetuksessa vahvistetut edellytykset, voidaan varustaa merkinnällä "EY-lannoite" ja saattaa vapaasti sisämarkkinoille.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 2003/2003 liitteessä I on tyhjentävä luettelo lannoitetyypeistä, joita yhdenmukaistamissäännöt koskevat. Kullekin lannoitetyypille on asetettu tietyt vaatimukset, jotka koskevat esimerkiksi ravinnepitoisuutta, ravinteiden liukoisuutta tai valmistusmenetelmiä.
- (5) Asetusta (EY) N:o 2003/2003 sovelletaan pääasiassa epäorgaanisiin lannoitteisiin. Joidenkin asetuksen kattamien lannoitetyyppien fosforipitoisuus on vähintään 5 massaprosenttia fosforipentoksidi (P₂O₅)-ekvivalenttia.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 2003/2003 5 artiklassa säädetään EY-lannoitteiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla koskevasta periaatteesta ja todetaan, että jäsenvaltiot eivät saa lannoitteen koostumuksen, tunniste- ja pakkausmerkintöjen tai pakkauksen taikka muiden kyseiseen asetukseen sisältyvien säännösten perusteella kieltää, rajoittaa tai vaikeuttaa niiden "EY-lannoite"-merkinnällä varustettujen lannoitteiden saattamista markkinoille, jotka ovat kyseisen asetuksen säännösten mukaisia.
- (7) Asetuksessa (EY) N:o 2003/2003 ei säädetä EY-lannoitteiden sisältämien haitallisten aineiden raja-arvoista. Siksi muutamaa vastaavien SEUT-sopimuksen säännösten soveltamisesta tehtyihin komission päätöksiin⁽³⁾ perustuvaa poikkeusta lukuun ottamatta EY-lannoitteet, joiden fosforipitoisuus on vähintään 5 prosenttia P₂O₅:a, liikkuvat niiden kadmiumpitoisuudesta riippumatta vapaasti sisämarkkinoilla.
- (8) Komission aikomuksesta käsitellä kysymystä kivennäislannoitteiden sisältämästä kadmiumista ilmoitettiin kuitenkin jo asetuksen (EY) N:o 2003/2003 johdanto-osan 15 kappaleessa. Sen mukaan "(l)annoitteet voivat kontaminoitua aineilla, jotka voivat aiheuttaa vaaran ihmisten ja eläinten terveydelle ja ympäristölle. Myrkyllisyyttä, ekomyrkyllisyyttä ja ympäristöä käsittelevän tiedekomitean lausunnon johdosta komissio aikoo käsitellä kysymystä kivennäislannoitteiden sisältämästä kadmiumista, jota ei ole tarkoituksella sisällytetty lannoitteeseen, ja laatii tarvittaessa asetusehdotuksen, jonka se aikoo antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Vastaava arviointi tehdään tarvittaessa myös muista kontaminoivista aineista".

1.2.2 Asetus (EU) 2019/1009

- (9) Asetuksella (EU) 2019/1009 vahvistetaan "EU-lannoitevalmisteiden" yhdenmukaistamista koskevat säännöt. Sillä kumotaan asetus (EY) N:o 2003/2003 16 päivästä heinäkuuta 2022.
- (10) EU-lannoitevalmisteet ovat lannoitevalmisteita, joihin pannaan CE-merkintä, kun ne asetetaan saataville markkinoilla. EU-lannoitevalmisteen on täytettävä asianomaiselle toimintoperusteiselle tuoteluokalle (PCF) ja ainesosaluokalle tai -luokille asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistetut vaatimukset ja oltava merkitty siinä vahvistettujen merkintävaatimusten mukaisesti. EU-lannoitevalmisteilla on seitsemän toimintoperusteista tuoteluokkaa, joista yksi koskee lannoitteita.
- (11) Asetus (EU) 2019/1009 koskee epäorgaanisia lannoitteita yleisemmällä tasolla kuin asetuksen (EY) N:o 2003/2003 liite I, ja siinä asetetaan joitakin niiden laatua ja turvallisuutta koskevia yleisempiä vaatimuksia. Lisäksi asetusta (EU) 2019/1009 sovelletaan orgaanisiin lannoitteisiin ja orgaanisiin kivennäislannoitteisiin, jotka eivät kuulu asetuksen (EY) N:o 2003/2003 aineelliseen soveltamisalaan.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2003/2003, annettu 13 päivänä lokakuuta 2003, lannoitteista (EUVL L 304, 21.11.2003, s. 1).

⁽³⁾ Ks. 3 päivänä tammikuuta 2006 tehdyt komission päätökset: päätös 2006/347/EY Ruotsin kuningaskunnan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 41 kohta (EUVL L 129, 17.5.2006, s. 19); päätös 2006/348/EY Suomen tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 40 kohta (EUVL L 129, 17.5.2006, s. 25); ja päätös 2006/349/EY Itävallan tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa (EUVL L 129, 17.5.2006, s. 31).

- (12) Asetuksen (EU) 2019/1009 liitteessä I olevan toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(B) 3 kohdan a alakohdan ii alakohdassa ja toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(C)(I) 2 kohdan a alakohdan ii alakohdassa kyseisellä asetuksella otetaan käyttöön unionin tason käsite "fosfaattilannoitteet" orgaanisille kivennäislannoitteille ja epäorgaanisille pääravinnelannoitteille, joiden fosforipitoisuus on vähintään 5 massaprosenttia P₂O₅-ekvivalenttia.
- (13) Asetuksessa vahvistetaan ensimmäisen kerran unionin tasolla EU-lannoitevalmisteiden haitallisten aineiden raja-arvot. Fosfaattilannoitteiden kadmiumia koskeva raja-arvo on 60 mg/kg P₂O₅:a. Muihin lannoitteisiin sovelletaan muita raja-arvoja, joita ei ilmaista mg/kg:ssa P₂O₅:a vaan mg/kg:ssa kuiva-ainetta koko valmisteessa ja sen kaikissa ainesosissa.
- (14) Asetuksen (EU) 2019/1009 3 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan vapaan liikkuvuuden periaate, jonka mukaisesti jäsenvaltiot eivät saa estää kyseisen asetuksen mukaisten EU-lannoitevalmisteiden asettamista saataville markkinoilla syistä, jotka liittyvät koostumukseen, merkintään tai muihin kyseisen asetuksen soveltamisalaan kuuluviin seikkoihin. Kuitenkin asetuksen (EU) 2019/1009 3 artiklan 2 kohdan mukaan jäsenvaltiot, joihin sovelletaan 14 päivänä heinäkuuta 2019 lannoitteiden kadmiumpitoisuutta koskevaa, SEUT 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti myönnettyä poikkeusta asetuksen (EY) N:o 2003/2003 soveltamisesta, saavat edelleen soveltaa fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuuden kansallista raja-arvoaan, kunnes koko unionissa sovelletaan fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuuteen yhdenmukaista raja-arvoa, joka on samantasoinen tai alempi kuin kyseisessä jäsenvaltiossa 14 päivänä heinäkuuta 2019 sovellettu raja-arvo.
- (15) Lisäksi komissiolla on velvollisuus tarkastella uudelleen fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuuden raja-arvoja viimeistään 16 päivänä heinäkuuta 2026 sen arvioimiseksi, voidaanko näitä raja-arvoja alentaa soveltuvalle tasolle. Komission on otettava huomioon ympäristötekijät, erityisesti maaperän ja ilmaston tila, terveyteen liittyvät tekijät sekä sosioekonomiset tekijät, mukaan lukien toimitusvarmuuteen liittyvät näkökohdat.

1.2.3 Vapaaehtoinen järjestelmä

- (16) EU:n lannoitevalmistemarkkinat on yhdenmukaistettu vain osittain.
- (17) Asetuksen (EY) N:o 2003/2003 tarkoituksena on varmistaa EY-lannoitteiden vapaa liikkuvuus sisämarkkinoilla. Asetus ei kuitenkaan koske niin sanottuja "kansallisia lannoitteita", jotka jäsenvaltiot saattavat markkinoille kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti. Tuottajat voivat valita, markkinoivatko ne lannoitteita "EY-lannoitteina" vai "kansallisina lannoitteina".
- (18) Vapaaehtoinen järjestelmä on pidetty voimassa asetuksessa (EU) 2019/1009. Näin ollen se varmistaa EU:n lannoitevalmisteiden vapaan liikkuvuuden sisämarkkinoilla ja mahdollistaa jatkossakin kansallisten lannoitevalmisteiden saattamisen markkinoille. Valinnan tekee edelleen valmistaja.
- (19) Sekä asetuksen (EY) N:o 2003/2003 että asetuksen (EU) 2019/1009 mukaan jäsenvaltiot eivät saa estää vaatimustenmukaisten EY-lannoitteiden tai EU:n lannoitevalmisteiden saattamista markkinoille muun muassa kadmiumpitoisuuteen liittyvien syiden vuoksi.
- (20) Jäsenvaltiot voivat kuitenkin pitää voimassa kansallisten lannoitevalmisteiden sisältämille haitallisille aineille asetuksen (EU) 2019/1009 soveltamisalaan kuulumattomat raja-arvot, jotka ne katsovat tarkoituksenmukaisiksi, tai ottaa sellaiset käyttöön. Uhka, jonka kadmiumin kertyminen aiheuttaa kasvintuotannon pitkän aikavälin kestävyydelle, koskee enemmän tai vähemmän kaikkia jäsenvaltioita. Suurin osa jäsenvaltioista on jo ottanut käyttöön sääntöjä, joilla rajoitetaan kansallisten lannoitevalmisteiden kadmiumpitoisuutta ja joiden tavoitteena on vähentää kadmiumpäästöjä ympäristöön ja siten ihmisten altistumista kadmiumille. Päätöksessä ei viitata tämän tyyppisiin sääntöihin.
- (21) Näin ollen unionin yhdenmukaistamissäännöt ovat voimassa samanaikaisesti lannoitevalmisteisiin sovellettavien kansallisten säännösten kanssa.

1.3 Tiedoksi annetut kansalliset säännökset

- (22) Tanskan kuningaskunnan tiedoksi antamat kansalliset säännökset, jäljempänä 'tiedoksi annetut kansalliset säännökset', on vahvistettu fosforia sisältävien lannoitteiden kadmiumpitoisuudesta 5 päivänä huhtikuuta 1989 annetussa määräyksessä N:o 223, jäljempänä 'määräys', jonka mukaan voimassa olevaa raja-arvoa sovelletaan vuodesta 1998 alkaen.

- (23) Määräyksellä säädellään myyntiä Tanskassa käyttöä varten. Siinä vahvistetaan kadmiumin raja-arvo raakafosfaatista saatavissa keinolannoitteissa, joiden kokonaisfosforipitoisuus (P) on vähintään 1 painoprosentti. Tämä 1 painoprosentin fosforipitoisuus (P) vastaa 2,3:a massaprosenttia P_2O_5 -ekvivalenttia. Kadmiumin raja-arvo näissä lannoitteissa on 110 mg Cd/kg fosforia (P), mikä vastaa 48 mg Cd/kg P_2O_5 :a. Määräyksessä ei ole vahvistettu kadmiumin raja-arvoa muille lannoitteille kuin raakafosfaatista saataville keinolannoitteille, joiden kokonaisfosforipitoisuus on vähintään 2,3 massaprosenttia P_2O_5 -ekvivalenttia.
- (24) Tanskan kuningaskunta on soveltanut määräyksessä vahvistettua raja-arvoa sekä kotimaisiin lannoitteisiin että asetuksen (EY) N:o 2003/2003 mukaisesti yhdenmukaistettuihin lannoitteisiin. Tanskan kuningaskunta ei ole antanut Tanskassa vuodesta 1989 lähtien sovellettua määräystä tiedoksi komissiolle SEUT-sopimuksen 114 artiklan tai kyseisen perussopimuksen säännöksen edeltäjien (*) mukaisesti eikä siten ole noudattanut asetusta (EY) N:o 2003/2003. Tässä asetuksen (EU) 2019/1009 mukaisessa tiedoksiannossa Tanskan kuningaskunta on kuitenkin tuonut esiin, että se on antanut määräyksen komissiolle tiedoksi 19 päivänä tammikuuta 1988 neuvoston direktiivin 83/189/ETY (?) mukaisesti ja nostanut suunniteltua kansallista raja-arvoa ennen määräyksen hyväksymistä kolmen muun jäsenvaltion kyseisen tiedoksiannon jälkeen esittämien vastalauseiden huomioon ottamiseksi.
- (25) Tanskan kuningaskunta on tiedoksiannossaan pyytänyt komission hyväksyntää tiedoksi annettujen kansallisten säännösten soveltamiselle raakafosfaatista saataviin keinolannoitteisiin, joiden kokonaisfosforipitoisuus on vähintään 2,3 massaprosenttia P_2O_5 -ekvivalenttia poiketen asetuksessa (EU) 2019/1009 säädetyistä kadmiumrajoista. Tanskan kuningaskunta aikoo toisin sanoen soveltaa kansallista kadmiumrajaa sekä fosfaattilannoitteisiin että tiettyihin muihin lannoitteisiin, joita säädellään kyseisellä asetuksella. Tässä tiedoksiannossa ei pyydetä hyväksyntää poikkeukselle asetuksesta (EY) N:o 2003/2003.

1.4 Menettely

- (26) Tanskan kuningaskunta antoi 27 päivänä tammikuuta 2020 päivätyllä ja 29 päivänä tammikuuta 2020 saapuneeksi kirjatulla kirjeellä komissiolle tiedoksi aikomuksensa pitää voimassa kansalliset säännöksensä, jotka koskevat kadmiumpitoisuutta raakafosfaatista saatavissa keinolannoitteissa, joissa on vähintään 2,3 massaprosenttia P_2O_5 -ekvivalenttia, poiketen asetuksesta (EU) 2019/1009. Tanskan kuningaskunnan esittämä perustelu perustuu SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan, jota luetaan yhdessä sen 36 artiklan kanssa, mukaisesti merkittävään tarpeeseen suojella ihmisten ja ympäristön terveyttä kadmiumille altistumiselta.
- (27) Komissio ilmoitti 30 päivänä tammikuuta 2020 päivätyllä kirjeellä vastaanottaneensa tiedoksiannon ja tiedotti Tanskan kuningaskunnalle, että kuuden kuukauden määräaika sen suorittamalle tutkinnalle päättyy SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan mukaisesti 30 päivänä heinäkuuta 2020.
- (28) Tanskan kuningaskunta toimitti SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohtaan perustuvan tiedoksiantonsa tueksi komissiolle lisätietoja 31 päivänä maaliskuuta 2020. Niissä selvennetään jonkin verran niiden kansallisten säännösten aineellista soveltamisalaa, jotka Tanskan kuningaskunta pyrkii pitämään voimassa, ja annetaan yksityiskohtaisia tietoja Tanskan lannoitemarkkinoista.
- (29) Tanskan kuningaskunta selvensi lisätiedoissa muun muassa sitä, että tiedoksi annetuilla kansallisilla säännöksillä pyritään ensisijaisesti säätämään epäorgaanisia kivennäislannoitteita, jotka ovat Tanskan tiedoksiannon tieteellisen arvioinnin ensisijainen kohde, koska niiden fosforipitoisuus on suuri ja lannoitteiden suurin kadmiumkuorma liittyy näihin lannoitteisiin, ja että sama koskee orgaanisia kivennäislannoitteita, joiden epäorgaanisen mineraalifosforin pitoisuus on suuri. Tanskan kuningaskunta ilmoitti myös olevansa valmis tutkimaan vaihtoehtoja asetuksen (EU) 2019/1009 toimintoperusteisiin tuoteluokkiin ja raja-arvoihin liittyvälle ilmoittamiselle tai lainsäädännön muuttamiselle.
- (30) Lisäksi komissio julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* tiedoksiantoa koskevan ilmoituksen (6) ilmoittaakseen asianomaisille osapuolille, mitkä Tanskan kuningaskunnan kansalliset säännökset Tanska aikoo pitää voimassa, sekä tiedoksiannon tueksi esitetyt syyt. Tiedoksiannon julkaisemisen jälkeen ei ole esitetty huomautuksia.

(*) Erityisesti Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 95 artiklan (aiempi 100 a artikla) (konsolidoitu toisinto 2002) (EYVL C 325, 24.12.2002, s. 33).

(?) Neuvoston direktiivi 83/189/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1983, teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisesta noudatettavasta menettelystä (EYVL L 109, 26.4.1983, s. 8).

(6) EUVL C 124, 17.4.2020, s. 19.

- (31) Komissio ilmoitti tiedoksiannosta 6 päivänä huhtikuuta 2020 päivättyllä kirjeellä myös muille jäsenvaltioille ja antoi niille mahdollisuuden toimittaa tiedoksianto koskevia huomautuksia 30 päivän kuluessa. Komissiolle esittivät huomautuksia määräjassa Belgia, Slovakia, Unkari ja Malta. Kolme ensiksi mainittua jäsenvaltiota ilmoitti, että niillä ei ole huomautettavaa tiedoksiannosta. Malta ilmoitti, ettei se esitä vastalauseita Tanskan kuningaskunnalle sen lannoitteiden kadmiumpitoisuuden kansallisten raja-arvojen pitämisestä voimassa.

2. ARVIOINTI

- (32) Komissio toteaa alustavana huomautuksena, että Euroopan unionin tuomioistuimen, jäljempänä 'tuomioistuin', oikeuskäytännön perusteella on selvää, että SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4–6 kohdassa vahvistetun menettelyn tarkoituksena on varmistaa, ettei yksikään jäsenvaltio voi soveltaa yhdenmukaistetuista säännöistä poikkeavia kansallisia sääntöjä ilman komissiolta saatua vahvistusta. Jäsenvaltiolla ei ole valtuuksia soveltaa kansallisia säännöksiä yksipuolisesti antamatta niitä tiedoksi ja pyytämättä komissiolta päätöstä niiden vahvistamisesta (⁷).
- (33) Komissio toteaa myös, että asetuksen (EU) 2019/1009 3 artiklan 2 kohtaa sovelletaan vain asetuksen (EY) N:o 2003/2003 5 artiklaa koskeviin poikkeuksiin, jotka on myönnetty ennen 14 päivää heinäkuuta 2019 SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisen tiedoksiannon perusteella.
- (34) Komissio katsoo, että edellä mainittu Tanskan kuningaskunnan direktiivin 83/189/ETY mukaisesti 19 päivänä tammikuuta 1988 laatima tiedoksianto ehdotuksesta ei ole verrattavissa SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4–6 kohdan mukaiseen menettelyyn, koska kyseisen menettelyn tarkoituksena on ehkäistä kaupan teknisten esteiden syntymistä eikä pyrkii saamaan olemassa oleville kansallisille säännöksille poikkeusta unionin yhdenmukaistamistoimenpiteestä. Käsiteltävänä olevassa tapauksessa on kiistämätöntä, että Tanskan kuningaskunta ei ole antanut määräystä tiedoksi SEUT-sopimuksen 114 artiklan mukaisesti ennen 14 päivää heinäkuuta 2019 eikä komissio ole hyväksynyt sitä.
- (35) Näin ollen Tanskan kuningaskunta ei ole saanut poikkeusta asetuksen (EY) N:o 2003/2003 5 artiklan soveltamisesta. Se ei siten voi myöskään saada poikkeusta asetuksen (EU) 2019/1009 3 artiklan 2 kohdan soveltamisesta.

2.1 Hyväksyttävyyys

- (36) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 ja 6 kohdan mukaisesti jäsenvaltio voi yhdenmukaistamistoimenpiteen hyväksymisen jälkeen pitää tärkeistä 36 artiklassa tarkoitetuista taikka ympäristön tai työympäristön suojelua koskevista syistä voimassa tiukemmat kansalliset säännöksensä tai määräyksensä, jos jäsenvaltio antaa nämä säännökset ja määräykset tiedoksi komissiolle ja jos komissio hyväksyy ne.
- (37) Tiedoksiannon hyväksyttävyyden varmistamiseksi komission on arvioitava, ovatko kyseiset tiedoksi annetut kansalliset säännökset olemassa oleva väline, joka poikkeaa hiljattain käyttöön otetusta unionin yhdenmukaistamis-säännöstä, ja ovatko ne tiukemmat.
- (38) Määräystä on sovellettu Tanskassa vuodesta 1989. Se oli siten asetuksen (EU) 2019/1009 hyväksymisajankohtana sisällöllisesti jo olemassa.

2.1.1 Tiedoksi annettujen kansallisten säännösten aikaisemmasta olemassaolosta

- (39) Sen määrittämiseksi, ovatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset, jotka on otettu käyttöön vuonna 1989 ja joita on sovellettu nykymuodossaan vuodesta 1998, olleet aiemmin olemassa SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdassa tarkoitettulla tavalla, on tarkasteltava kahta tekijää.
- (40) Ensinnäkin asetus (EU) 2019/1009 korvaa asetuksen (EY) N:o 2003/2003, joka puolestaan korvasi direktiivin, jota sovellettiin yleisesti lannoitteisiin silloin, kun tiedoksi annetut kansalliset säännökset otettiin käyttöön, eli neuvoston direktiivin 76/116/ETY (⁸).
- (41) Tämä herättää kysymyksen siitä, voidaanko katsoa, että tiedoksi annetut kansalliset säännökset on pidetty voimassa, ja onko ne asetuksen (EU) 2019/1009 nojalla annettava komissiolle tiedoksi SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti, ottaen samalla huomioon direktiivissä 76/116/ETY ja asetuksessa (EY) N:o 2003/2003 säädetty yhdenmukaistaminen.

⁷) Asia C-41/93, Ranskan tasavalta v. Euroopan yhteisöjen komissio, 23–30 kohta.

⁸) Neuvoston direktiivi 76/116/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1975, lannoitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 24, 30.1.1976, s. 21).

(42) Asetuksen (EU) 2019/1009 3 artiklan 2 kohdassa ulotetaan asetuksen (EY) N:o 2003/2003 5 artiklan aiemmat poikkeukset koskemaan asetuksen (EU) 2019/1009 3 artiklan 1 kohtaa, mikä mahdollistaa sen, että olemassa olevia kansallisia toimenpiteitä, joita sovelletaan SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisten tiedoksiantojen ja SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan mukaisten komission päätösten perusteella laillisesti asetuksessa (EY) N:o 2003/2003 säädettyyn yhdenmukaistamisen soveltamisalaan kuuluviin lannoitteisiin, sovelletaan myös EU-lannoitevalmisteisiin, jotka kuuluvat asetuksen (EU) 2019/1009 nojalla ensimmäisen kerran uuteen laajennettuun yhdenmukaistamisen soveltamisalaan. Tämä vahvistaa sen, että asetuksella (EU) 2019/1009 jatketaan asetuksista (EY) N:o 2003/2003 johtuvaa yhdenmukaistamista.

(43) Toisaalta asetuksen (EU) 2019/1009 johdanto-osan 11 kappaleessa vahvistetaan, että lainsäätäjä katsoi SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan muotoilun perusteella, että asetus (EU) 2019/1009 olisi otettava huomioon tehtäessä SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisia arviointoja:

”Useissa jäsenvaltioissa on voimassa kansallisia säännöksiä tai määräyksiä, joilla rajoitetaan fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuutta ihmisten terveyden suojeluun ja ympäristönsuojeluun liittyvin perustein. Jos jäsenvaltio katsoo, että tällaiset kansalliset säännökset tai määräykset on tarpeen pitää voimassa sen jälkeen, kun yhdenmukaistetut raja-arvot on hyväksytty tämän asetuksen nojalla ja kunnes kyseiset yhdenmukaistetut raja-arvot ovat samantasoisia tai alempia kuin jo voimassa olevat kansalliset raja-arvot, sen olisi annettava nämä säännökset ja määräykset tiedoksi komissiolle SEUT 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Jos jäsenvaltio SEUT 114 artiklan 5 kohdan mukaisesti lisäksi pitää tarpeellisena ottaa käyttöön uuteen, ympäristönsuojelua tai työympäristön suojelua koskevaan tieteelliseen näyttöön perustuvia kansallisia säännöksiä, kuten fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuutta rajoittavia säännöksiä tai määräyksiä sellaisten kyseisen jäsenvaltion erityisten ongelmien vuoksi, jotka ovat ilmenneet tämän asetuksen hyväksymisen jälkeen, jäsenvaltion olisi annettava suunnitellut säännökset ja määräykset sekä niiden käyttöönottamisen perusteet tiedoksi komissiolle. [...]”

(44) Tätä tulkintaa tukee lisäksi ero asetuksen (EU) 2019/1009 sääntelyjärjestelmässä ja aineellisessa soveltamisalassa verrattuna direktiiviin 76/116/ETY ja asetukseen (EY) N:o 2003/2003 samoin kuin se, että asetuksessa (EU) 2019/1009 asetetaan kadmiumille ensimmäisen kerran yhdenmukainen raja-arvo.

(45) Voidaan myös todeta, että aiemmissa tapauksissa, joissa uusi yhdenmukaistamistoimenpide on korvannut olemassa olevan toimenpiteen, tuomioistuimien on viitannut vain siihen, että SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisten arviointien yhteydessä on otettava huomioon vasta hyväksytty yhdenmukaistamistoimenpide⁽⁹⁾.

(46) Näin ollen on todettava, että koska asetus (EU) 2019/1009 on yhdenmukaistamistoimenpide, joka olisi SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaan otettava huomioon tiedoksi annettujen kansallisten säännösten osalta, komission on SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan vaatimuksen mukaisesti varmistettava, olivatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset olemassa ennen kyseistä asetusta.

(47) Toiseksi voidaan todeta, että tiedoksi annettuja kansallisia säännöksiä ei ole koskaan aiemmin annettu komissiolle tiedoksi SEUT-sopimuksen 114 artiklan tai sitä edeltäneiden säännösten nojalla eikä poikkeuksena direktiivistä 76/116/ETY tai poikkeuksena asetuksista (EY) N:o 2003/2003.

(48) Tämä herättää kysymyksen siitä, voidaanko niiden silti katsoa olleen SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan soveltamisen kannalta olemassa ennen asetusta (EU) 2019/1009, toisin kuin uudet kansalliset säännökset, jotka olisi annettava tiedoksi SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Jotta tähän kysymykseen voidaan vastata, on tärkeää tarkastella SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 ja 5 kohdan välisen eron merkitystä.

(49) Tätä eroa käsitelty unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä. Asiassa C-3/00 Tanska v. komissio tuomioistuimien päätteli SEUT-sopimuksen 114 artiklaa vastaavasta EY:n perustamissopimuksen 95 artiklasta seuraavaa:

”Näiden kahden EY 95 artiklassa mainitun tilanteen välinen ero on se, että ensimmäisessä kansalliset säännökset tai määräykset olivat olemassa ennen täytäntöönpanotoimenpidettä. Ne olivat näin ollen yhteisön lainsäätäjän tiedossa, mutta tämä ei voinut tai aikunut ottaa niistä vaikutteita yhdenmukaistamisessa. Pidettiin siis hyväksyttävänä, että jäsenvaltio voi pyytää, että sen omat säännöt jäävät voimaan. Tässä tarkoituksessa EY:n perustamissopimus edellyttää, että tällaiset toimenpiteet perustuvat tärkeisiin EY 30 artiklassa tarkoitettuihin taikka ympäristön tai työympäristön suojelua koskeviin syihin. Toisessa tilanteessa uuden kansallisen lainsäädännön antaminen sitä vastoin voi ennemminkin vaarantaa yhdenmukaistamisen. Yhteisöjen toimielimet eivät annetusta määritelmästä

⁽⁹⁾ Ks. C-360/14 P, Saksa v. Euroopan komissio.

johtuen ole voineet ottaa huomioon kansallista lakitekstiä valmistellessaan yhdenmukaistamistoimenpidettä. Tässä tapauksessa EY 30 artiklassa tarkoitettuja syitä ei oteta huomioon ja hyväksyttäviä ovat ainoastaan ympäristön tai työympäristön suojeluun liittyvät syyt sillä edellytyksellä, että jäsenvaltio esittää uutta tieteellistä näyttöä ja että tarve ottaa käyttöön uusia kansallisia säännöksiä tai määräyksiä on seurausta kyseisen jäsenvaltion erityisistä ongelmista, jotka ovat ilmenneet yhdenmukaistamistoimenpiteen toteuttamisen jälkeen.”⁽¹⁰⁾

- (50) Viitatus oikeuskäytännön perusteella olisi otettava huomioon, että SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 ja 5 kohdan välisen eron tarkoituksena on asettaa perusteluille tiukemmat vaatimukset tapauksissa, joissa yhdenmukaistaminen on todennäköisemmin vaarassa, koska kyseiset kansalliset säännökset eivät ole olleet lainsäätäjän tiedossa yhdenmukaistamistoimenpiteen hyväksymisen ajankohtana eikä niitä siksi ole otettu huomioon yhdenmukaistamistoimenpiteen laatimisessa.
- (51) Kuten on jo todettu, tiedoksi annetut kansalliset säännökset ovat olleet voimassa nykyisessä muodossaan vuodesta 1998. Näin ollen ne olivat voimassa, kun asetusta (EU) 2019/1009 laadittiin, ja olivat siten myös olemassa ennen kyseistä asetusta.
- (52) Lisäksi ehdotukseen CE-merkittyjen lannoitevalmisteiden asettamista saataville markkinoilla koskevien sääntöjen vahvistamista koskevaksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi liitetystä vaikutustenarvioinnista⁽¹¹⁾ käy ilmi, että tiedoksi annetut kansalliset säännökset olivat unionin lainsäätäjän tiedossa asetusta (EU) 2019/1009 laadittaessa.
- (53) Näin ollen voidaan päätellä, että tiedoksi annetut kansalliset säännökset ovat äskettäin käyttöön otetusta yhdenmukaistamissäännöstä poikkeava toimenpide, joka on ollut olemassa ennen sitä.

2.1.2 Tiedoksi annettujen kansallisten säännösten tiukkuudesta suhteessa asetukseen (EU) 2019/1009

- (54) Kysymykseen siitä, ovatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset myös tiukempia kuin äskettäin käyttöön otettu yhdenmukaistamissääntö, komissio toteaa, että vaikka Tanskan kuningaskunta aikoo soveltaa kansallista kadmiumin raja-arvoa sekä asetuksen (EU) 2019/1009 liitteessä I olevan II osan toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(B) 3 kohdan a alakohdan ii alakohdassa ja toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(C)(I) 2 kohdan a alakohdan ii alakohdassa mainittuihin fosfaattilannoitteisiin että tiettyihin muihin kyseisellä asetuksella säädeltyihin lannoitteisiin, keskeinen huolenaihe, johon tiedoksi annetuilla kansallisilla säännöksillä pyritään vastaamaan, koskee aiempaa sellaisten epäorgaanisten lannoitteiden ja orgaanisten kivennäislannoitteiden luokkaa, joiden fosforipitoisuus on suuri.
- (55) Komissio toteaa myös, että Tanskan kadmiumia koskevan raja-arvon ja asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistetun raja-arvon ilmaiseminen perustuu samaan nimittäjään (kilogrammaan P_2O_5 :a eikä kilogrammaan kuiva-ainetta koko tuotteessa ja sen kaikissa ainesosissa) ainoastaan fosfaattilannoitteiden osalta.
- (56) Jos toisin sanoen ei tiedetä kunkin tuotteen tarkkaa koostumusta, ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun tasoa voidaan verrata Tanskan kadmiumin raja-arvon perusteella yhdenmukaistettuun kadmiumin raja-arvoon vain fosfaattilannoitteiden osalta. Fosfaattilannoitteet ovat myös ylivoimaisesti tärkeimpiä tuotteita, joita tiedoksi annetut kansalliset säännökset koskevat. Siksi komissio voi verrata näitä kahta säännöstöä vain fosfaattilannoitteiden osalta arvioidessaan, ovatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset tiukempia ja suojaavampia kuin äskettäin käyttöön otettu yhdenmukaistamissääntö.
- (57) Asetuksen (EU) 2019/1009 liitteessä I olevan II osan toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(B) 3 kohdan a alakohdan ii alakohdassa ja toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(C)(I) 2 kohdan a alakohdan ii alakohdassa vahvistettu fosfaattilannoitteiden kadmiumin raja-arvo on 60 mg/kg P_2O_5 . Tiedoksi annetuissa kansallisissa säännöksissä vahvistettu kadmiumin raja-arvo on 48 mg/kg P_2O_5 .
- (58) Näin ollen kansalliset säännökset ovat tiukempia ja suojaavampia kuin asetuksen (EU) 2019/1009 säännökset ainakin silloin, kun niitä sovelletaan fosfaattilannoitteisiin, kuten kyseisessä asetuksessa viitataan.
- (59) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että Tanskan kuningaskunnan toimittama tiedoksianto täyttää SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan ehdot ainakin asetuksessa (EU) 2019/1009 tarkoitettujen fosfaattilannoitteiden osalta.

⁽¹⁰⁾ C-3/00, Tanska v. komissio, 58 kohta. Vahvistettu myöhemmin esimerkiksi asiassa T-234/04, Alankomaiden kuningaskunta v. komissio, 58 kohta; yhdistetyissä asioissa T 366/03 ja T-235/04, Land Oberösterreich ja Itävalta v. komissio, 62 kohta; ja asiassa C-512/99, Saksa v. komissio, 41 kohta.

⁽¹¹⁾ Ks. komission ehdotukseen liitetty vaikutustenarviointi, jossa käsiteltiin erityisesti kadmiumin raja-arvoa, SWD(2016) 64 final, PART 2/2: <https://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/10102/2016/EN/SWD-2016-64-F1-EN-MAIN-PART-2.PDF>. Ks. erityisesti sivut 5, 6, 25, 28, 29 ja 32 ja liite I.

2.2 Perustelujen arviointi

- (60) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan ja 114 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan komission on varmistettava, että kaikki mainitussa artiklassa määrätyt edellytykset, joiden perusteella jäsenvaltio voi pitää unionin yhdenmukaistamistoimenpiteestä poikkeavat kansalliset säännökset voimassa, täyttyvät.
- (61) Komission on etenkin arvioitava, ovatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset perusteltuja SEUT-sopimuksen 36 artiklassa tarkoitetuista tärkeistä syistä tai ympäristön taikka työympäristön suojeluun liittyvistä syistä, ja varmistettava, etteivät ne ylitä sitä, mikä on tarpeen perustellun tavoitteen saavuttamiseksi. Kun komissio katsoo, että kansalliset säännökset täyttävät edellä tarkoitettuja edellytykset, sen on lisäksi tutkittava SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan mukaisesti, ovatko kansalliset säännökset keino mielivaltaiseen syrjintään tai jäsenvaltioiden välisen kaupan peiteltyyn rajoittamiseen ja muodostavatko ne esteen sisämarkkinoiden toiminnalle.
- (62) Koska SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdassa säädetty määräaika on suhteellisen lyhyt, komission on käytettävä tiedoksiannon toimittaneen jäsenvaltion esittämiä perusteluita tarkastellessaan, ovatko SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi annetut kansalliset säännökset aiheellisia. Todistustaakka on tiedoksi antaneella ja kansallisten säännösten voimassa pitämistä haluavalla jäsenvaltiolla.
- (63) Jos komissiolla on kuitenkin hallussaan tietoja, joiden perusteella voidaan joutua arvioimaan uudelleen unionin yhdenmukaistamistoimenpidettä, josta tiedoksi annetut kansalliset säännökset poikkeavat, se voi ottaa kyseiset tiedot huomioon arvioidessaan tiedoksi annettuja kansallisia säännöksiä.

2.2.1 Tanskan kuningaskunnan kanta

- (64) Tanskan kadmiumille asettama raja-arvo perustuu ihmisten terveyden ja ympäristön suojelemiseen altistumiselta ympäristössä olevalle kadmiumille, ja se koskee keinolannoitteita, jotka on johdettu raakafosfaatista, jonka kokonaisfosforipitoisuus on vähintään 2,3 massaprosenttia P_2O_5 -ekvivalenttia.
- (65) Tanskan kuningaskunta toteaa komissiolle toimittamassaan tiedoksiannossa, että tiedoksi annettuja kansallisia säännöksiä on sovellettu vuodesta 1989 lähtien. Tällä hetkellä voimassa olevaa raja-arvoa on sovellettu vuodesta 1998 lähtien. Tiedoksi annettujen kansallisten säännösten käyttöönoton tarkoituksena oli vähentää maatalousmaan pilaantumista, joka oli todettu Tanskan teknisen yliopiston elintarvikeinstituutin ("DTU Fødevareinstituttet") vuonna 1980 laatimassa kadmiumin aiheuttamaa pilaantumista ja kadmiumin käyttöä, esiintymistä ja haitallisia vaikutuksia Tanskassa koskevassa kansallisessa raportissa ("Cadmium contamination – a report on the use, occurrence and adverse effects of cadmium in Denmark"). Raportin päätelmän mukaan kadmiumia kertyi Tanskan maatalousmaahan jatkuvasti, ja siksi siinä suositeltiin lannoitteiden kadmiumpitoisuuden alentamista, koska se voisi vähentää maatalousmaan pilaantumista huomattavasti.
- (66) Tanskan kuningaskunta viittaa siihen, että kadmiumille altistuminen ja kadmiumin joutuminen maatalousmaahan on Tanskassa vähäisempää kuin unionissa keskimäärin, ja katsoo siksi, että tiedoksi annettujen kansallisten säännösten tavoitteiden saavuttamiseksi toteutetut toimenpiteet ovat onnistuneet. Näin ollen Tanskan kuningaskunta katsoo, että sen alueella on tarpeen pitää voimassa asetuksen (EU) 2019/1009 mukaista raja-arvoa alempi altistumisraja ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun varmistamiseksi myös tulevaisuudessa. Tanskan kuningaskunta on myös analysoinut komissiolle antamassaan tiedoksiannossa asetuksessa (EU) 2019/1009 asetetun raja-arvon 60 mg/kg P_2O_5 :a odotettuja kansallisia vaikutuksia. Tätä raja-arvoa pidettiin erittäin huolestuttavana ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun kannalta. Tanskan kuningaskunta toteaa, että asetuksen (EU) 2019/1009 raja-arvojen soveltaminen alentaisi suojelun tasoa Tanskassa.
- (67) Tämän tueksi Tanskan kuningaskunta perustaa arviointinsa ennakkointiin, jonka mukaan asetuksessa (EU) 2019/1009 asetetun raja-arvon 60 mg/kg P_2O_5 :a soveltaminen johtaisi lannoitteista johtuvaan kadmiumin määrän lisääntymiseen Tanskan maatalousmaassa, koska on todennäköistä, että Tanskan markkinoille saatetaan lannoitteita, joiden kadmiumpitoisuus on suurempi.
- (68) Tanskan kuningaskunta esittää erityisesti perusteluita, jotka koskevat kadmiumille elintarvikkeiden kautta altistumisesta ihmisten terveydelle aiheutuvia riskejä. Tanskan kuningaskunta viittaa tarpeeseen pienentää Tanskassa tuotettavien elintarvikkeiden kadmiumpitoisuutta ja siten suojella joitakin muita haavoittuvammassa asemassa olevia väestöryhmiä, erityisesti lapsia ja kasvissyöjiä, joiden ruoasta saamat kadmiummäärät ylittävät terveyden suojeluun perustuvat raja-arvot.

- (69) Tanskan kuningaskunnan lausunto perustuu useisiin tieteellisiin tutkimuksiin. Siinä viitataan erityisesti Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen (EFSA) tutkimuksen⁽¹²⁾ mukaiseen siedettävään viikkosaantiin (TWI) ja verrataan sitä Tanskan teknisen yliopiston tekemään tutkimukseen ja todetaan tämän perusteella, että kadmiumille altistumista ravinnon välityksellä olisi vähennettävä. Tanskan teknisen yliopiston tekemästä tutkimuksesta käy myös ilmi, että lapset muodostavat suuren altistuksen kohteena olevan ryhmän ja pikkulasten keskimääräinen altistus ylittää TWI:n. Myös kasvisyöjien kadmiumin saannin katsotaan olevan huomattavasti suurempi kuin väestöllä keskimäärin. Eniten kadmiumille altistavia elintarvikkeita ovat viljat ja vihannekset. Mainittujen ryhmien ruoasta saamat kadmiummäärät aiheuttavat suuren altistuksen.
- (70) Lisäksi Tanskan kuningaskunnan elintarviketuotannon omavaraisuus muun muassa viljojen, perunoiden ja porkkanoiden suhteen on suuri. Tanskan väestön altistuminen kadmiumille on siksi tiiviisti sidoksissa Tanskan maatalousmaahan siirtyvän kadmiumin määrään.
- (71) On syytä huomata, että olosuhteet Tanskan maaperässä vaihtelevat länsiosien hiekkamaasta itäosien savimaahan. Maaperän erilaisten olosuhteiden vuoksi kadmiumin kertyminen maaperään vaihtelee Sjellannin, Fynin ja Jyllannin itäisimpien osien savimaiden korkeista tasoista Länsi-Jyllannin hiekkaisempien maaperien yleensä alempiin tasoihin. Lisäksi Tanskan kuningaskunnan toimittamat väestötiedot osoittavat, että maaperän luonteesta johtuvien maatalouden tehokkuustekijöiden erojen vuoksi kasvinviljelyyn keskittyvä maatalous painottuu alueille, joiden savimaissa on enemmän kadmiumia.
- (72) Toinen tekijä, joka vaihtelee Tanskan itäosista länsiosiin, on kotieläintalouden määrä ja siten karjalannan saatavuus keinolannoitteiden vaihtoehtona. Kotieläintalous keskittyy yleisesti Jyllantiin, kun taas kasvinviljely ilman eläimiä painottuu Sjellantiin. Näin ollen maantieteelliset erot maaperän olosuhteissa ja kotieläintuotannossa Tanskassa tarkoittavat sitä, että keinolannoitteita käytetään suhteellisesti enemmän Tanskan itäosissa, missä kasvinviljelytilat, joilla ei pidetä kotieläimiä, ovat yleisempiä ja kadmiumin taustapitoisuudet savimaassa suurempia. Tanskan kuningaskunta toteaa, että vuonna 2014 Euroopassa 91 prosentin keinolannoitteista arvioitiin alittavan raja-arvon 60 mg Cd/kg P₂O₅:a ja 68 prosentin alittavan raja-arvon 40 mg Cd/kg P₂O₅:a. Suuri osa Euroopan markkinoiden lannoitteista täyttää siten jo Tanskan raja-arvon. Viimeisten kahdenkymmenen vuoden aikana keinolannoitteiden keskimääräinen kadmiumipitoisuus on ollut Tanskassa 10–20 mg Cd/kg P₂O₅:a, kun taas Euroopan markkinoilla sen arvioidaan olleen 32–36 mg Cd/kg P₂O₅:a.
- (73) Tanskan osuus Euroopan keinolannoitteiden markkinoista on 2–3 prosenttia. Tanskan kuningaskunta väittää, että sillä ei ole ollut mitään ongelmia tällä hetkellä voimassa olevan kadmiumin raja-arvon täyttävien lannoitteiden saannissa vuodesta 1998 lähtien, jolloin raja-arvo tuli voimaan.
- (74) Tiedoksi annetut kansalliset säännökset ovat myös soveltamisalaltaan yleisiä ja koskevat sekä tanskalaisia että muita yrityksiä, jotka myyvät lannoitteita Tanskassa käytettäväksi. Lisäksi olisi syytä huomata, että Tanskassa ei ole fosfaattikiven luonnollisia esiintymiä, joten Tanskassa ei louhita fosfaattikiveä.
- (75) Tanskan kuningaskunta on esittänyt tilastoja, jotka osoittavat muista jäsenvaltioista tuotujen lannoitteiden määrän lisääntyneen asteittain vuosina 1988–2018. Tanskan kuningaskunta väittää, että näiden taloudellisten tietojen mukaan tiedoksi annetuissa kansallisissa säännöksissä kadmiumille asetettu raja-arvo ei ole estänyt muista jäsenvaltioista lähtöisin olevan tuonnin lisääntymistä. Tiedot osoittavat asian olevan päinvastoin: eri jäsenvaltioiden välisessä kaupassa on tapahtunut selvää edistystä. Tiedoksi annetut kansalliset säännökset eivät myöskään ole esteenä keinolannoitteiden viennille muihin jäsenvaltioihin.

⁽¹²⁾ Statement of the Panel on Contaminants in the Food Chain on a request from the European Commission on cadmium in food. EFSA Journal 2009; 980, s. 1.

2.2.2 Tanskan kuningaskunnan kannan arviointi

2.2.2.1 SEUT-sopimuksen 36 artiklassa tarkoitettuihin tärkeisiin tarpeisiin tai ympäristön tai työympäristön suojeluun liittyvät perustelut

- (76) Tiedoksi annettujen kansallisten säännösten tarkoituksena on saavuttaa asetuksella (EU) 2019/1009 säädettyä korkeampi ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun taso kadmiumille altistumisen suhteen ja välttää siten kadmiumin kertyminen maaperään. Tähän tavoitteeseen pyritään pitämällä voimassa tiedoksi annettujen kansallisten säännösten mukaiset alemmat lannoitteiden sisältämän kadmiumin enimmäisraja-arvot.
- (77) Ihmisten terveyden suojelusta on todettava, että kadmium on ihmisille epäolennainen ja myrkyllinen aine eikä siitä ole kasveille tai eläimille mitään hyötyä. Erityisesti kadmiumoksidi on luokiteltu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 ⁽¹³⁾ kategorian 2 syöpää aiheuttavaksi aineeksi.
- (78) Kadmiumin esiintyminen kasveissa ja sen saanti elintarvikkeista voi pitkällä aikavälillä aiheuttaa haitallisia vaikutuksia ihmisten terveydelle. Ihmisen elimistöön imeytynyt kadmium säilyy siellä hyvin, ja sitä kertyy elimistöön koko elämän ajan ⁽¹⁴⁾.
- (79) Suuri yleisö altistuu kadmiumille, jota saadaan monista lähteistä, kuten savukkeista ja elintarvikkeista. Tupakoimattomalla väestöllä elintarvikkeet ovat kadmiumin saannin merkittävin lähde. Kadmium on ensisijaisesti myrkyllinen munuaisille mutta voi aiheuttaa kivennäisaineiden menetystä luissa, ja se on liitetty tilastollisesti keuhkosyövän, kohdun limakalvon syövän, virtsarakon syövän ja rintasyövän riskin lisääntymiseen ⁽¹⁵⁾.
- (80) Kadmium voi vaurioittaa munuaisia ja aiheuttaa proteiinien liiallista erittymistä virtsaan. Vaikutusten vakavuus on kiinni kadmiumille altistumisen kestosta ja määrästä. Luustovauriot ovat toinen pitkäaikaisen kadmiumille altistumisen kriittinen vaikutus, jonka syntymiseen tarvitaan jonkin verran suurempi altistumistaso kuin tasot, joilla virtsan proteiini on varhainen indikaattori. Kadmium kertyy pääasiassa maksaan ja munuaisiin, sen erittyminen on hidasta ja se voi säilyä ihmisen elimistössä kymmeniä vuosia.
- (81) Terveysriskejä ei voida sulkea pois aikuisilla tupakoitsijoilla ja ihmisillä, joiden elimistön rautavarastot ovat tyhjentyneet ja/tai jotka asuvat lähellä teollisia päästölähteitä ⁽¹⁶⁾.
- (82) Ihmisten terveyteen kohdistuvien vaikutusten lisäksi Tanskan kuningaskunnan tavoitteena on saavuttaa ympäristön suojelun korkeampi taso. Tanskan kuningaskunta väittää, että kadmiumin lisäkertyminen maaperään voisi vaikuttaa kielteisesti maaperän biologiseen monipuolisuuteen ja siten maaperän toimintoihin (esimerkiksi orgaanisen aineksen maatumiseen) ja pohjaveden laatuun suodattuessaan maaperässä. Maaperän ominaisuudet vaikuttavat sekä kadmiumin myrkyllisyyteen että sen biosaavuuteen.
- (83) Erot Tanskan maaperän olosuhteissa ja kotieläintuotannossa aiheuttavat sen, että keinolannoitteita käytetään suhteellisesti enemmän Tanskan itäosissa, missä kasvinviljelytilat, joilla ei pidetä kotieläimiä, ovat yleisempiä ja kadmiumin taustapitoisuudet ovat savimaassa suurempia.
- (84) Neuvosto viittasi jo 25 päivänä tammikuuta 1988 antamassaan päätöslauselmassa ⁽¹⁷⁾ kadmiumin ihmisten terveydelle ja ympäristölle aiheuttamiin riskeihin liittyviin huolenaiheisiin. Neuvosto korosti, että on tärkeää vähentää kadmiumin joutumista maaperään kaikista lähteistä hajakuormituslähteet (esimerkiksi ilmansaaste-laskeumat, fosfaattilannoitteet ja jätevesilietteet) mukaan lukien muun muassa fosfaattilannoitteiden kadmiumpi-toisuuden asianmukaisilla valvontatoimenpiteillä, jotka perustuvat sopivaan tekniikkaan mutta eivät aiheuta liikaa kustannuksia ja joissa otetaan huomioon yhteisön eri alueiden ympäristöolosuhteet.

⁽¹³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Ks. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen vuonna 2012 julkaisema tieteellinen raportti Euroopan väestön altistumisesta ravinnon kautta saatavalle kadmiumille: https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/scientific_output/files/main_documents/2551.pdf, EFSA Journal 2012; 10(1).

⁽¹⁵⁾ EFSA Journal 2012; 10(1).

⁽¹⁶⁾ Kadmiumia ja kadmiumoksidia koskeva EU:n riskinarviointiraportti sellaisena kuin sitä on lainattu asiakirjassa SWD(2016) 64 final, s. 11.

⁽¹⁷⁾ EYVL C 30, 4.2.1988, s. 1.

- (85) Terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevä tiedekomitea päätteli vuonna 2002, että jos raja-arvo olisi 40 mg/kg P₂O₅:a tai sitä korkeampi, kadmiumia kertyisi suurimpaan osaan unionin maaperästä. Jos raja-arvo sen sijaan olisi enintään 20 mg/kg P₂O₅:a, sen ei odotettu johtavan kadmiumin kertymiseen maaperään pitkällä aikavälillä 100 vuoden aikana, jos ei oteta huomioon muita kadmiumin lähteitä.
- (86) Komissio ilmoitti jo asetuksen (EY) N:o 2003/2003 johdanto-osan 15 kappaleessa aikovansa käsitellä kysymystä kivennäislannoitteiden sisältämästä kadmiumista, jota ei ole tarkoituksella sisällytetty lannoitteeseen.
- (87) Komissio päätteli ehdotuksessaan asetukseksi (EU) 2019/1009 ⁽¹⁸⁾ vaikutuksia arvioitaessa käytettävissä olleen tutkimustiedon perusteella, että kadmiummetalli ja kadmiumoksidi voivat yleisesti ottaen aiheuttaa vakavan riskin terveydelle ja ympäristölle. Komissio ehdotti, että raja-arvoksi asetetaan 60 mg/kg P₂O₅:a fosfaattilannoitteissa ja että tätä raja-arvoa pienennetään asteittain 20 mg/kg:aan P₂O₅:a 12 vuoden aikana uuden asetuksen soveltamisen alkamisesta.
- (88) Yleisesti ollaan myös yhtä mieltä siitä, että lannoitteiden sisältämä kadmium on ylivoimaisesti merkittävin maahan ja ravintoketjuun joutuvan kadmiumin lähde ⁽¹⁹⁾.
- (89) Asetuksessa (EU) 2019/1009 asetetaan raja-arvoksi 60 mg/kg P₂O₅:a, jota sovelletaan 16 päivästä heinäkuuta 2022 alkaen. Valtaosa Euroopan markkinoilla saatavilla olevista lannoitteista on jo tämän raja-arvon mukaisia. Tämän saatavilla olevaan tutkimustietoon perustuvan raja-arvon käyttöönotto on askel oikeaan suuntaan, mutta ei ole todennäköistä, että se vähentäisi pitkällä aikavälillä merkittävästi kadmiumin kertymistä maaperään.
- (90) Asetuksessa (EU) 2019/1009 tunnustetaan, että tulevaisuudessa tarvitaan kunnianhimoisemmat yhdenmukaistetut fosfaattilannoitteiden sisältämän kadmiumin raja-arvot, ja veloitetaan komissio arvioimaan näitä raja-arvoja uudelleen niiden alentamiseksi, jos tämä on mahdollista toteuttaa.
- (91) Edellä esitetyn perusteella on katsottava, että tiedoksi annetuissa kansallisissa säännöksissä asetettu enimmäisraja-arvo on perusteltu ihmisten terveyden ja ympäristön suojelutarpeiden vuoksi.

2.2.2.2 Mielivaltainen syrjintä, jäsenvaltioiden välisen kaupan peitelty rajoittaminen ja sisämarkkinoiden toiminnan esteet

a) Ei mielivaltaista syrjintää

- (92) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdassa komissiota vaaditaan varmistamaan, ettei tiedoksi annettujen kansallisten säännösten pitäminen voimassa ole keino mielivaltaiseen syrjintään. Tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan syrjintää ei esiinny, kun samanlaisia tilanteita ei käsitellä eri tavoin ja erilaisia tilanteita ei käsitellä samalla tavoin, ellei se ole objektiivisesti perusteltua.
- (93) Tiedoksi annettuja kansallisia säännöksiä sovelletaan sekä kotimaisiin että muista jäsenvaltioista tuotuihin tuotteisiin. Päätelmänä voidaan päinvastaisten todisteiden puuttuessa esittää, että kansalliset säännökset eivät ole keino mielivaltaiseen syrjintään.

b) Ei peiteltyä fosfaattilannoitteiden kaupan rajoittamista

- (94) Kaupan peitelty rajoittamisen puuttumiseen liittyvän ehdon arvioimiseksi komissio arvioi ensin tiedoksi annettuja sääntöjä sikäli, kun niitä sovelletaan niihin lannoitteisiin, joiden osalta komissio on arvioinut tiedoksiannon hyväksyttäväksi, eli asetuksessa (EU) 2019/1009 mainittuihin fosfaattilannoitteisiin.

⁽¹⁸⁾ COM/2016/0157 final – 2016/084 (COD).

⁽¹⁹⁾ Ks. tutkimus ”Revisiting and updating the effect of phosphate fertilizers to cadmium accumulation in European agricultural soils”, Erik Smolders & Laetitia Six, tehty Fertilizers European toimeksiannosta vuonna 2013 ja julkaistu seuraavassa osoitteessa: http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/environmental_risks/docs/scher_o_168_rd_en.pdf

- (95) Kansalliset säännökset, joissa asetetaan tuotteiden markkinoille saattamiselle tiukemmat ehdot kuin unionin lainsäädännössä, muodostaisivat tavallisesti kaupan esteen. Tämä johtuu siitä, että kansallisten säännösten vuoksi joitakin muualla unionissa laillisesti markkinoille saatettuja tuotteita ei odoteta saatettavan kyseisen jäsenvaltion markkinoille. SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdassa määriteltyjen edellytysten tarkoituksena on estää saman artiklan 4 ja 5 kohdassa esitettyihin kriteereihin perustuvien rajoitusten käyttäminen vääriin tarkoituksiin siten, että ne todellisuudessa ovat taloudellisia toimenpiteitä, jotka on otettu käyttöön muista jäsenvaltioista peräisin olevien tuotteiden tuonnin estämiseksi, eli niitä käytetään välillisesti kansallisen tuotannon suojelemiseen ⁽²⁰⁾.
- (96) Koska tiedoksi annetuissa kansallisissa säännöksissä asetetaan fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuudelle tiukemmat raja-arvot myös muihin jäsenvaltioihin sijoittautuneille toimijoille, vaikka alue on muutoin yhdenmukaistettu, tällaiset säännökset saattavat olla keino kaupan peiteltyyn rajoittamiseen tai muodostaa esteen sisämarkkinoiden toiminnalle. Tästä huolimatta myönnetään, että SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohta on ymmärrettävä siten, että ainoastaan sellaisia kansallisia toimenpiteitä, jotka estävät kohtuuttomasti sisämarkkinoiden toimintaa, ei voida hyväksyä ⁽²¹⁾.
- (97) Koska ei ole todisteita siitä, että kyseiset kansalliset säännökset ovat kansallisen tuotannon suojelemiseksi tarkoitettu toimenpide, päätelmänä voidaan todeta, että niiden tarkoituksena ei ole jäsenvaltioiden välisen kaupan peitelty rajoittaminen. Siksi jää komission harkittavaksi, muodostavatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset esteen sisämarkkinoiden toiminnalle.

c) Ei esteitä fosfaattilannoitteiden sisämarkkinoiden toiminnalle

- (98) Sisämarkkinoiden toiminnalle muodostuvan esteen puuttumiseen liittyvän ehdon arvioimiseksi komission on arvioitava ensin tiedoksi annettuja sääntöjä sikäli, kun niitä sovelletaan niihin lannoitteisiin, joiden osalta komissio on arvioinut tiedoksiannon hyväksyttäväksi, eli asetuksessa (EU) 2019/1009 mainittuihin fosfaattilannoitteisiin.
- (99) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdassa komissio velvoitetaan toteamaan, muodostaako tiedoksi annettujen kansallisten säännösten pitäminen voimassa esteitä sisämarkkinoiden toiminnalle. Tätä ehtoa ei voida tulkita siten, että sillä suljetaan pois mahdollisuus kaikkien sellaisten kansallisten säännösten antamiseen, jotka voisivat vaikuttaa sisämarkkinoiden toimintaan. Itse asiassa kaikki kansalliset säännökset, jotka poikkeavat sisämarkkinoiden toteuttamiseen ja toimivuuteen tähtäävästä yhdenmukaistamistoimenpiteestä, ovat sisällöltään toimenpiteitä, jotka todennäköisesti vaikuttavat sisämarkkinoihin. SEUT-sopimuksen 114 artiklassa määrätyn menettelyn hyödyllisyyden säilyttämiseksi sisämarkkinoiden toiminnan esteen käsite on näin ollen 114 artiklan 6 kohtaa sovellettaessa ymmärrettävä kohtuuttoman suureksi vaikutukseksi suhteessa asetettuun tavoitteeseen ⁽²²⁾.

⁽²⁰⁾ Komission päätös, annettu 8 päivänä toukokuuta 2018, Tanskan tiedoksi antamista nitriittien lisäämistä tiettyihin lihavalmisteisiin koskevista kansallisista säännöksistä, C/2018/2721, 54 kohta (EUVL L 118, 14.5.2018, s. 7); komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Suomen tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/348/EY, 40 kohta (EUVL L 129, 17.5.2006, s. 25); komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Ruotsin kuningaskunnan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/347/EY, 41 kohta (EUVL L 129, 17.5.2006, s. 19); ja komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Itävallan tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/349/EY, 41 kohta (EUVL L 129, 17.5.2006, s. 31).

⁽²¹⁾ Komission päätös, annettu 8 päivänä toukokuuta 2018, Tanskan tiedoksi antamista nitriittien lisäämistä tiettyihin lihavalmisteisiin koskevista kansallisista säännöksistä, C/2018/2721, 55 kohta; komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Suomen tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/348/EY, 42 kohta; komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Ruotsin kuningaskunnan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/347/EY, 43 kohta; ja komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Itävallan tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/349/EY, 43 kohta.

⁽²²⁾ Komission päätös, annettu 8 päivänä toukokuuta 2018, Tanskan tiedoksi antamista nitriittien lisäämistä tiettyihin lihavalmisteisiin koskevista kansallisista säännöksistä, C/2018/2721, 55 kohta; komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Suomen tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/348/EY, 42 kohta; komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Ruotsin kuningaskunnan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/347/EY, 43 kohta; ja komission päätös, annettu 3 päivänä tammikuuta 2006, Itävallan tasavallan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 2006/349/EY, 43 kohta.

- (100) Arvioitaessa, ovatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset asianmukaisia ja tarpeellisia niille asetetun tavoitteen saavuttamiseksi, on otettava huomioon monia eri tekijöitä. Komission on arvioitava, onko tiedoksi annetuissa säännöksissä kadmiumille asetetun raja-arvon ansiosta saavutettu suojelun taso asetetun tavoitteen eli ihmisten terveyden suojelun ja ympäristön suojelun tason mukainen.
- (101) Komissio toteaa ensin, että kadmiumin raja-arvo on tiedoksi annetuissa kansallisissa säännöksissä alempi kuin fosfaattilannoitteille asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettu kadmiumin raja-arvo. Siksi tiedoksi annetut kansalliset toimenpiteet varmistavat paremman ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun tason kuin yhdenmukaistamistoimenpide.
- (102) Komissio esittää tiedoksi annettujen fosfaattilannoitteita koskevien kansallisten säännösten oikeasuhteisuudesta seuraavat huomautukset:
- (103) Ensinnäkin Tanskan kuningaskunnalla ei ole ollut ongelmia voimassa olevan kadmiumin raja-arvon mukaisten lannoitteiden saannissa, mikä tarkoittaa, että raja-arvo ei muodosta merkittäviä esteitä vapaalle liikkuvuudelle sisämarkkinoilla.
- (104) Toiseksi Tanskan kuningaskunta viittaa tarpeeseen pienentää Tanskassa tuotettavien elintarvikkeiden kadmiumpitoisuutta ja siten suojella joitakin väestöryhmiä, erityisesti lapsia ja kasvissyöjiä, joiden ruoasta saamat kadmiummäärät ylittävät terveyden suojeluun perustuvat raja-arvot. Tanskan kuningaskunnan mainitsemasta EFSA:n tutkimuksesta ⁽²³⁾ käy ilmi, että lapset muodostavat suuren altistuksen kohteena olevan ryhmän ja pikkulasten keskimääräinen altistus ylittää siedettävän viikkosaannin (TWI). Myös kasvissyöjien kadmiumin saannin arvioidaan olevan huomattavasti suurempi kuin väestön keskimäärin ⁽²⁴⁾.
- (105) Lisäksi Tanskan maaperän ja kansalaisten suojelun varmistamiseksi toteutettujen toimenpiteiden onnistumista osoittaa se, että kadmiumille altistuminen ja sen joutuminen maatalousmaahan on Tanskassa vähäisempää kuin unionissa keskimäärin.
- (106) Mitä tulee fosfaattilannoitteisiin, ottaen huomioon Tanskan hallituksen mainitsemat terveys- ja ympäristöhyödyt, jotka saadaan vähennettäessä altistumista maaperässä olevalle kadmiumille, sekä se, että nykyisellään käytettävissä olevien tietojen perusteella säännökset näyttävät vaikuttavan kauppaan hyvin vähän, komissio katsoo, että tiedoksi annetut kansalliset säännökset voidaan pitää tilapäisesti voimassa terveyden ja ympäristön suojeluun liittyvistä syistä, kun otetaan huomioon, että ne eivät ole kohtuuttomia eivätkä siksi muodosta SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdassa tarkoitettua estettä sisämarkkinoiden toiminnalle.
- d) Ei muiden lannoitteiden kuin fosfaattilannoitteiden kaupan peiteltyä rajoittamista eikä niiden aiheuttamia esteitä sisämarkkinoiden toiminnalle
- (107) Asetuksessa (EU) 2019/1009 mainittujen fosfaattilannoitteiden lisäksi tiedoksi annetut kansalliset säännökset koskevat myös sellaisia raakafosfaatista saatavia keinolannoitteita, joiden fosforin kokonaispitoisuus on vähintään 2,3–5 massaprosenttia P₂O₅-ekvivalenttia.
- (108) Sen arvioimiseksi, aiheuttavatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset näiden lannoitteiden kaupan peiteltyä rajoittamista tai esteitä niiden sisämarkkinoiden toiminnalle 114 artiklan 6 kohdassa tarkoitetulla tavalla ja onko niillä siten kohtuuttoman suuri vaikutus suhteessa asetettuun tavoitteeseen, komissio toteaa Tanskan kuningaskunnan vahvistaneen, että ensisijainen huolenaihe ovat asetuksessa (EU) 2019/1009 mainitut fosfaattilannoitteet ja että Tanskan tiedoksiannon tieteellisessä arvioinnissa on keskitytty ensisijaisesti tiettyyn fosfaattilannoitteiden luokkaan eli epäorgaanisiin kivennäislannoitteisiin, joiden fosforipitoisuus on suuri.

⁽²³⁾ Statement of the Panel on Contaminants in the Food Chain on a request from the European Commission on cadmium in food. EFSA Journal 2009; 980, s. 1.

⁽²⁴⁾ Statement of the Panel on Contaminants in the Food Chain on a request from the European Commission on cadmium in food. EFSA Journal 2009; 980, s. 1.

- (109) Terveiden ja ympäristön suojelun tavoitteesta komissio toteaa edellä johdanto-osan 55 ja 56 kappaleen mukaisesti, että Tanskan kadmiumin raja-arvon suojelevaa luonnetta on mahdollista verrata yhdenmukaistettuun kadmiumin raja-arvoon vain fosfaattilannoitteiden osalta tuntematta kunkin tuotteen tarkkaa koostumusta, koska sekä Tanskan raja-arvo että asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettu raja-arvo on ilmaistu saman nimittäjän perusteella vain fosfaattilannoitteiden osalta. Toisin sanoen muiden lannoitteiden kuin fosfaattilannoitteiden osalta ei ole mahdollista määrittää, ovatko tiedoksi annetut kansalliset säännökset tiukemmat kuin uusi käyttöön otettu yhdenmukaistamissääntö. Siksi eivät voida myöskään vahvistaa, varmistavatko tiedoksi annetut kansalliset toimenpiteet paremman ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun tason kuin yhdenmukaistamistoimenpide.
- (110) Tiedoksi annettujen kansallisten säännösten vaikutuksesta sisämarkkinoiden toimintaan komissio toteaa, että näiden säännösten soveltaminen muihin CE-merkittyihin lannoitteisiin kuin asetuksessa (EU) 2019/1009 mainittuihin fosfaattilannoitteisiin aiheuttaisi vakavia vaikeuksia talouden toimijoille, jotka haluavat saattaa lannoitteita Tanskan markkinoille. Tiedoksi annettujen kansallisten säännösten noudattamisen varmistamiseksi valmistajien olisi luokiteltava lannoitteensa asetuksen (EU) 2019/1009 mukaisesti ja sen lisäksi myös tiedoksi annettujen kansallisten säännösten mukaisesti. Lisäksi jos CE-merkitty lannoite on tiedoksi annettujen kansallisten säännösten mukainen mineraalifosfaatista saatava keinolannoite, jonka fosforin kokonaispitoisuus on vähintään 2,3 massaprosenttia P₂O₅-ekvivalenttia, mutta ei asetuksen (EU) 2019/1009 mukainen fosfaattilannoite, valmistajan olisi tehtävä kaksi kadmiumpitoisuuden laskelmaa: toisessa nimittäjänä olisi oltava tiedoksi annettujen kansallisten säännösten mukaisesti kilogrammaa P₂O₅:a ja toisessa asetuksen (EU) 2019/1009 mukaisesti kilogrammaa kuiva-ainetta.
- (111) Kun otetaan huomioon tiedoksi annettujen kansallisten säännösten soveltamisesta muihin lannoitteisiin kuin fosfaattilannoitteisiin aiheutuva huomattava hallinnollinen este sekä se, että on mahdotonta varmistaa, antavatko ne korkeamman suojelun tason kuin asetus (EU) 2019/1009, ja se, että näiden lannoitteiden sisältämän kadmiumin aiheuttama pilaantuminen ei ole Tanskan kuningaskunnalle erityisen suuri huolenaihe, komissio katsoo, että tiedoksi annettujen kansallisten säännösten soveltaminen näihin lannoitteisiin vaikuttaisi sisämarkkinoiden toimintaan kohtuuttomasti suhteessa asetettuun tavoitteeseen.
- (112) Näin ollen komissio katsoo, että tiedoksi annettujen kansallisten säännösten pitäminen voimassa muodostaa SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun esteen sisämarkkinoiden toiminnalle silloin, kun niitä sovelletaan muihin lannoitteisiin kuin fosfaattilannoitteisiin. Sen vuoksi ja ilman, että on tarpeen tehdä päätös tiedoksiannon tämän osan hyväksymisestä, tiedoksi annetut kansalliset säännökset olisi toistaiseksi hylättävä silloin, kun ne koskevat muita lannoitteita kuin asetuksessa (EU) 2019/1009 mainittuja fosfaattilannoitteita.

2.2.2.3 Aikarajoitus

- (113) Jotta varmistetaan, että tiedoksi annetut kansalliset säännökset ja mahdollinen este sisämarkkinoiden toiminnalle rajataan siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä Tanskan kuningaskunnan asettamien tavoitteiden saavuttamiseksi, kansallista poikkeusta olisi rajoitettava ajallisesti. Jos tulevaisuudessa asetetaan yhdenmukainen raja-arvo, joka on samantasoinen tai alempi kuin Tanskan raja-arvo, poikkeus ei ole enää välttämätön.
- (114) Tanskan raja-arvon kanssa samantasoinen tai sitä alempi yhdenmukainen raja-arvo voitaisiin asettaa vain komission ehdotukseen perustuvalla Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä esimerkiksi asetuksen (EU) 2019/1009 49 artiklan b kohdassa mainitun uudelleentarkastelun yhteydessä. Ajanjaksoa, jolle poikkeus myönnetään, ei siksi saa rajoittaa tiettyyn päivämäärään, vaan se olisi yhdenmukaistettava lainsäätäjien tulevan päätöksen kanssa.
- (115) Kuten asetuksen (EU) 2019/1009 3 artiklan 2 kohdassa säädetään, kadmiumpitoisuutta koskevia SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan mukaisesti myönnettyjä poikkeuksia asetuksen (EY) N:o 2003/2003 soveltamisesta saa soveltaa edelleen siihen asti, kunnes koko unionissa sovelletaan fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuuteen yhdenmukaista raja-arvoa, joka on samantasoinen tai alempi kuin kansallinen raja-arvo.
- (116) Tätä päätöstä olisi sovellettava siihen asti, kunnes koko unionissa sovelletaan yhdenmukaista raja-arvoa, joka on samantasoinen tai alempi kuin Tanskan raja-arvo.

3. PÄÄTELMÄT

- (117) Edellä esitetyn perusteella voidaan päätellä, että Tanskan kuningaskunnan tiedoksianto asetuksesta (EU) 2019/1009 poikkeavan kansallisen lainsäädännön voimassa pitämisestä, sellaisena kuin se on jätetty 27 päivänä tammikuuta 2020, voidaan hyväksyä niiltä osin, kuin se koskee asetuksessa (EU) 2019/1009 tarkoitettuja fosfaattilannoitteita.
- (118) Lisäksi komissio katsoo, että niiltä osin kuin tiedoksi annettuja kansallisia säännöksiä sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 tarkoitettuihin fosfaattilannoitteisiin, kyseiset säännökset
- vastaavat ihmisen terveyden ja ympäristön suojeluun liittyviä tarpeita,
 - eivät ole tavoitteeseen nähden kohtuuttomia,
 - eivät ole mielivaltaisen syrjinnän keino,
 - eivät muodosta peiteltyä jäsenvaltioiden välisen kaupan estettä.
- (119) Tämän johdosta komissio katsoo, että tiedoksi annetut kansalliset säännökset voidaan hyväksyä niiltä osin, kuin niitä sovelletaan tällaisiin lannoitteisiin.
- (120) Jos tiedoksi annettuja kansallisia säännöksiä kuitenkin sovelletaan muihin lannoitteisiin kuin asetuksessa (EU) 2019/1009 tarkoitettuihin fosfaattilannoitteisiin, komissio katsoo, että sillä olisi kohtuuton vaikutus sisämarkkinoiden toimintaan suhteessa asetettuun tavoitteeseen. Sen vuoksi komissio katsoo, että toimenpide on hylättävä siltä osin, kuin sitä sovelletaan tällaisiin lannoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tanskan kuningaskunnan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan nojalla tiedoksi antamat kansalliset säännökset, jotka poikkeavat asetuksesta (EU) 2019/1009 fosfaattilannoitteiden kadmiumpitoisuuden osalta eli koskevat yli 48 mg/kg P₂O₅:a sisältävien fosfaattilannoitteiden Tanskan markkinoille saattamisen kieltämistä, hyväksytään niiltä osin, kuin niitä sovelletaan asetuksen (EU) 2019/1009 liitteessä I olevan toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(B) 3 kohdan a alakohdan ii alakohdassa ja toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(C)(I) 2 kohdan a alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuihin fosfaattilannoitteisiin, kunnes koko unionissa sovelletaan yhdenmukaista raja-arvoa, joka on samantasoinen tai alempi kuin Tanskan raja-arvo.

2 artikla

Tanskan kuningaskunnan tiedoksi antamat kansalliset säännökset hylätään niiltä osin, kuin niitä sovelletaan asetuksen (EU) 2019/1009 liitteessä I olevan toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(B) 3 kohdan a alakohdan ii alakohdassa ja toimintoperusteisen tuoteluokan (PFC) 1(C)(I) 2 kohdan a alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuihin muihin lannoitteisiin kuin fosfaattilannoitteisiin.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Tanskan kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 27 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Thierry BRETON
Komission jäsen

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2020/1179,**annettu 6 päivänä elokuuta 2020,**

päätöksen 2009/177/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Suomen Ahvenanmaan maakunnan asemasta virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) seurantaohjelman osalta, Viron asemasta virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) ja tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) seuranta- ja hävittämishojelman osalta, Kroatian asemasta koikarpin herpesviruksen (KHV) osalta ja tiettyjen Yhdistyneen kuningaskunnan alueiden asemasta *Bonamia ostreae* -loisen aiheuttaman tartunnan osalta

*(tiedoksiannettu numerolla C(2020) 5303)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon vesiviljelyeläimiin ja niistä saataviin tuotteisiin sovellettavista eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista sekä vesieläinten tiettyjen tautien ehkäisemisestä ja torjunnasta 24 päivänä lokakuuta 2006⁽¹⁾ annettun neuvoston direktiivin 2006/88/EY ja erityisesti sen 44 artiklan 1 ja 2 kohdan ja 53 artiklan 3 kohdan yhdessä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen⁽²⁾ 131 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission päätöksen 2009/177/EY⁽³⁾ liitteessä I vahvistetaan luettelo jäsenvaltioista, vyöhykkeistä ja osastoista, joita koskevat direktiivin 2006/88/EY liitteessä IV olevassa II osassa lueteltujen tiettyjen tautien osalta hyväksytyt seuranta- tai hävittämishojelmat tai jotka on vahvistettu näistä taudeista vapaiksi.
- (2) Suomen toimivaltainen viranomainen ilmoitti komissiolle, että se oli saattanut päätökseen kaikki virusperäistä verenvuotoseptikemiaa (VHS) koskevan käynnissä olevan ohjelmansa mukaiset hävittämistoimenpiteet Ahvenanmaan maakunnassa ja aloittanut seurantatoimenpiteet, jotta alue voidaan vahvistaa taudista vapaaksi. Ahvenanmaan maakunta olisi tämän vuoksi poistettava päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevasta B osasta ja mainittava sen sijaan kyseisen liitteen A osassa alueena, jota koskee hyväksytty seurantaohjelma.
- (3) Viron toimivaltainen viranomainen toimitti komissiolle hyväksyttäväksi VHS:n ja tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) seuranta- ja hävittämishojelman ja pyysi, että ohjelmaan kuuluvat alueet mainittaisiin päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevassa luettelossa.
- (4) Viron alue, johon sovelletaan VHS:n ja IHN:n seurantatoimenpiteitä, olisi mainittava päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevassa A osassa, kun taas IHN:n saastuttama osasto, johon sovelletaan kyseisen taudin hävittämistoimenpiteitä, olisi mainittava päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevassa B osassa.
- (5) Suurin osa Kroatian alueesta sisältyy päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevaan C osaan alueena, jonka on vahvistettu olevan vapaa koikarpin herpesviruksesta (KHV-taudista). Kroatian toimivaltainen viranomainen ilmoitti komissiolle useista KHV-taudin purkauksista luetteloon tällä hetkellä sisältyvällä maantieteellisellä alueella ja totesi, että tällainen KHV-taudista vapaa asema olisi peruutettava. Sen vuoksi Kroatia olisi poistettava kyseisestä luettelosta.
- (6) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen 127 artiklan 1 kohdan mukaisesti unionin oikeutta sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa kyseisessä sopimuksessa määrätyn siirtymäkauden ajan. Kyseinen siirtymäkausi päättyy 31 päivänä joulukuuta 2020.

⁽¹⁾ EUVL L 328, 24.11.2006, s. 14.

⁽²⁾ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁽³⁾ Komission päätös 2009/177/EY, tehty 31 päivänä lokakuuta 2008, neuvoston direktiivin 2006/88/EY täytäntöönpanosta seuranta- ja hävittämishojelmien sekä jäsenvaltioiden, alueiden ja osastojen taudista vapaan aseman osalta (EUVL L 63, 7.3.2009, s. 15).

- (7) Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltainen viranomainen ilmoitti komissiolle useista bonamioosi-nilviäistaudin taudinpurkauksista alueellaan, mukaan lukien alueilla, jotka on tällä hetkellä mainittu päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevassa C osassa kyseisestä taudista vapaiksi vahvistettuina alueina, ja totesi, että bonamioosi-nilviäistaudista vapaa asema olisi peruutettava näiden alueiden osalta. Sen vuoksi nämä alueet olisi poistettava kyseisestä luettelosta.
- (8) Päätöksen 2009/177/EY liitettä I olisi sen vuoksi muutettava.
- (9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevan A osan taulukossa virusperäistä verenvuotoseptikemiaa (VHS) ja tarttuvaa vertamuodostavan kudoksen kuoliota (IHN) koskevat rivit seuraavasti:

Tauti	Jäsenvaltio	ISO-koodi	Seurantaohjelmaan kuuluvan alueen maantieteelliset rajat (jäsenvaltio, vyöhykkeet ja osastot)
"Virusperäinen verenvuotoseptikemia (VHS)	Viro	EE	Koko alue
	Suomi	FI	Ahvenanmaan maakunta
Tarttuva vertamuodostavan kudoksen kuolio (IHN)	Viro	EE	Koko alue, lukuun ottamatta Neli Elementi OÜ -kalanviljelylaitoksen muodostamaa osastoa (hyväksyntänumero 05/VV/KK01)"

2 artikla

Muutetaan päätöksen 2009/177/EY liitteessä I oleva B osa seuraavasti:

- 1) Poistetaan Suomea koskeva kohta virusperäistä verenvuotoseptikemiaa (VHS) koskevalta riviltä.
- 2) Korvataan tarttuvaa vertamuodostavan kudoksen kuoliota (IHN) koskeva rivi seuraavasti:

Tauti	Jäsenvaltio	ISO-koodi	Hävittämisohjelmaan kuuluvan alueen maantieteelliset rajat (jäsenvaltio, vyöhykkeet ja osastot)
"Tarttuva vertamuodostavan kudoksen kuolio (IHN)	Viro	EE	Neli Elementi OÜ -kalanviljelylaitoksen muodostama osasto (hyväksyntänumero 05/VV/KK01)"

3 artikla

Poistetaan päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevasta C osasta Kroatiaa koskeva kohta koikarpin herpesvirusta (KHV-tautia) koskevalta riviltä.

4 artikla

Muutetaan päätöksen 2009/177/EY liitteessä I olevan C osan rivillä "Bonamioosi-nilviäistauti (*Bonamia ostreae*)" Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskeva kohta sarakkeessa "Taudista vapaan alueen maantieteelliset rajat (jäsenvaltio, vyöhykkeet ja osastot)" seuraavasti:

- 1) Lisätään Ison-Britannian kohdalle poikkeus 7 kohdaksi seuraavasti: "Dornoch Firth, vuorovesialue länteen koordinaattien NH808873 ja NH835857 (Ordnance Survey Landranger, sarja 1:50 000) välillä vedetystä viivasta nousuveden keskikorkeuteen asti;"
- 2) Lisätään Ison-Britannian kohdalle poikkeus 8 kohdaksi seuraavasti: "Lynn of Lorn, Loch Creran ja Loch Etive, Lismoren saaren kaakkoispuolella sijaitseva merialue, joka sijaitsee 7 258 metrin säteellä koordinaatista NM873391 (Ordnance Survey Landranger, sarja 1:50 000) ja johon sisältyvät Loch Etiven ja Loch Creranin vuorovesialueet nousuveden keskikorkeuteen asti;"

- 3) Poistetaan seuraava teksti: ”Jerseyn rannikkoalueet: alue, joka muodostuu Jerseyisaaren nousuveden keskikorkeuden ja kolmen meripeninkulman etäisyydelle Jerseyisaaren laskuveden keskikorkeudesta vedetyn kuvitteellisen viivan välisestä vuorovesialueesta ja välittömästä rannikkoalueesta. Alue sijaitsee Saint-Malon lahdessa Englannin kanaalin etelälaidalla.”.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2020.

Komission puolesta
Stella KYRIAKIDES
Komission jäsen

TYÖJÄRJESTYKSET

YHTEISÖN KASVILAJIKEVIRASTON HALLINNOLLINEN NEUVOSTO PÄÄTÖS,

annettu 1 päivänä huhtikuuta 2020,

rekisteröityjen tiettyjen oikeuksien rajoittamista yhteisön kasvilajikevirasto toimintaan liittyvän henkilötietojen käsittelyn yhteydessä koskevista sisäisistä säännöistä

YHTEISÖN KASVILAJIKEVIRASTON HALLINNOLLINEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta 23 päivänä lokakuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 25 artiklan,

ottaa huomioon yhteisön kasvinjalostajanoikeuksista ja yhteisön kasvilajikeviraston perustamisesta 27 päivänä heinäkuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2100/94 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,

ottaa huomioon 18 päivänä joulukuuta 2019 järjestetyn Euroopan tietosuojavaltuutetun kuulemisen,

on kuullut henkilöstökomiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön kasvilajikevirasto (jäljempänä 'virasto') harjoittaa toimintaansa asetuksen (EY) N:o 2100/94 mukaisesti.
- (2) Asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan mukaisesti asetuksen 14–22, 35 ja 36 artiklan soveltamisen rajoitusten sekä 4 artiklan soveltamisen rajoitusten, siltä osin kuin sen säännökset vastaavat 14–22 artiklassa säädettyjä oikeuksia ja velvollisuuksia, pitäisi perustua viraston hyväksymiin sisäisiin sääntöihin, jos ne eivät perustu perussopimusten perusteella annettuihin säädöksiin.
- (3) Näitä sisäisiä sääntöjä, muun muassa rajoituksen tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden arviointia koskevia säännöksiä, ei sovelleta, jos perussopimusten perusteella annetulla säädöksellä rajoitetaan rekisteröityjen oikeuksia.
- (4) Kun virasto suorittaa rekisteröityjen oikeuksia koskevia velvollisuuksiaan asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisesti, sen on otettava huomioon, sovelletaanko jotakin kyseisessä asetuksessa säädettyä poikkeusta.
- (5) Virastolla voi kuitenkin olla hallinnollisen toimintansa yhteydessä velvollisuus rajoittaa rekisteröityjen oikeuksia asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan mukaisesti.
- (6) Rekisterinpitäjänä toimii virasto, jota edustaa sen presidentti, riippumatta siitä, että rekisterinpitäjän tehtävä olisi delegoitu virastossa toiselle henkilölle, tiettyihin henkilötietojen käsittelytoimiin liittyvien operatiivisten vastuiden mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ EYVL L 227, 1.9.1994, s. 1.

- (7) Henkilötiedot tallennetaan suojatusti sähköiseen ympäristöön tai paperille siten, että estetään lainvastainen pääsy tietoihin tai niiden lainvastainen siirtäminen henkilölle, joiden ei tarvitse niitä tietää. Käsiteltäviä henkilötietoja säilytetään tietoturvaselosteissa, tietosuojaselosteissa tai viraston tiedoissa määritetyn mukaisesti.
- (8) Näitä sisäisiä sääntöjä tulee soveltaa kaikkiin käsittelytoimiin, joita virasto tekee suorittaessaan hallinnollisia tutkimuksia, kurinpitomenettelyjä, väärinkäytösten paljastamismenettelyjä, (virallisia ja epävirallisia) häirintätapauksia koskevia menettelyjä, valitusten ja potilastietojen käsittelyä, sisäisiä tarkastuksia, tietosuojavastaavan asetuksen (EU) 2018/1725 45 artiklan 2 kohdan mukaisesti tekemiä tutkimuksia ja sisäisesti tai ulkoisella tuella (esim. EU:n toimielinten, elinten ja virastojen tietotekniikan kriisiryhmän avulla) tehtyjä tietoturvatutkimuksia.
- (9) Tapauksissa, joissa näitä sisäisiä sääntöjä sovelletaan, viraston on annettava selvitys siitä, miksi rajoitukset ovat ehdottoman tarpeellisia ja oikeasuhteisia demokraattisessa yhteiskunnassa, ja noudatettava keskeisiltä osin perusoikeuksia ja -vapauksia.
- (10) Näiden periaatteiden mukaisesti virasto on sitoutunut kunnioittamaan, niin pitkälle kuin mahdollista, rekisteröityjen perusoikeuksia edellä mainittujen menettelyjen aikana, erityisesti niitä, jotka koskevat oikeutta saada tietoja, pääsyä tietoihin ja oikeutta oikaista tai poistaa henkilötietoja, oikeutta rajoittaa käsittelyä, henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittamista rekisteröidyille tai viestinnän tietojen luottamuksellisuutta asetuksessa (EU) 2018/1725 määritetyn mukaisesti.
- (11) Viraston tulee säännöllisesti tarkastaa, että rajoituksen oikeuttavat edellytykset ovat edelleen voimassa, ja poistaa rajoitus, kun ne eivät ole enää voimassa.
- (12) Rekisterinpitäjän on ilmoitettava tietosuojavastaavalle kustakin rekisteröidyn oikeuksiin sovellettavasta rajoituksesta, rajoituksen poistamisesta tai rajoituksen tarkistamisesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan säännöt edellytyksille, joiden nojalla virasto voi 2 kohdassa esitettyjen käsittelytoimiensa yhteydessä rajoittaa asetuksen (EU) 2018/1725 4, 14–21, 35 ja 36 artiklassa vahvistettujen oikeuksien soveltamista saman asetuksen 25 artiklan nojalla.

2. Viraston hallinnollisen toiminnan yhteydessä tätä päätöstä sovelletaan viraston henkilötietojen käsittelyyn seuraavia tarkoituksia varten: hallinnolliset tutkimukset, kurinpitomenettelyt, väärinkäytösten paljastamismenettelyt, (viralliset ja epäviralliset) häirintätapauksia koskevat menettelyt, valitusten käsittely, potilastietojen ja/tai -asiakirjojen käsittely, sisäiset tarkastukset, tietosuojavastaavan asetuksen (EU) 2018/1725 45 artiklan 2 kohdan mukaisesti tekemät tutkimukset ja sisäisesti tai ulkoisella tuella (esim. EU:n toimielinten, elinten ja virastojen tietotekniikan kriisiryhmän avulla) käsitellyt tietoturvatutkimukset.

Päätöstä sovelletaan viraston aloittamiin ja toteuttamiin käsittelytoimiin ennen edellä mainittujen menettelyjen aloittamista, menettelyjen aikana sekä menettelyjen tuloksista johtuvien jatkotoimien seurannan aikana. Sitä sovelletaan myös viraston Euroopan petostentorjuntavirastolle, jäsenvaltioiden kansallisille toimivaltaisille viranomaisille ja/tai muille toimivaltaisille viranomaisille hallinnollisen toimintansa ulkopuolella tarjoamaan tukeen ja niiden kanssa tehtävään yhteistyöhön.

3. Kyseessä olevat tietoryhmät ovat "kovia" tietoja (objektiivisia tietoja, kuten tunnistetietoja, yhteystietoja, ammatillisia tietoja, hallinnollisia tietoja, erityisistä lähteistä saatuja tietoja, sähköistä viestintää ja tietojen liikennettä koskevia tietoja) ja/tai "pehmeitä" tietoja (tapaukseen liittyviä subjektiivisia tietoja, kuten päättelyä, käyttäytymistietoja, arviointeja, suorituskykyä ja käytöstä koskevia tietoja ja menettelyn tai toimen aiheeseen liittyviä tai sen yhteydessä esitettyjä tietoja).

4. Kun virasto suorittaa rekisteröityjen oikeuksia koskevia velvollisuuksiaan asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisesti, sen on tarkasteltava, sovelletaanko jotakin kyseisessä asetuksessa säädettyä poikkeusta.

5. Rajoitukset voivat koskea seuraavia oikeuksia, jos tässä päätöksessä esitetyistä edellytyksistä ei muuta johdu: tietojen antaminen rekisteröidyille, oikeus saada pääsy tietoihin, oikeus saada tiedot, poistaa tiedot tai rajoittaa käsittelyä, oikeus henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittamiseen rekisteröidyille tai oikeus sähköisen viestinnän luottamuksellisuuteen.

2 artikla

Rekisterinpitäjän ja suojoimien määrittäminen

1. Viraston on otettava käyttöön seuraavat suojoimet, joilla estetään väärinkäyttö tai lainvastainen pääsy tai siirtäminen:

- a) Paperiasiakirjoja on säilytettävä turvakaapeissa, joihin vain valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy.
- b) Kaikki sähköiset tiedot on tallennettava suojaetuilla tietoteknisillä ohjelmilla viraston tietoturva vaatimusten mukaisesti sekä erityisiin sähköisiin kansioihin, joihin vain valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy. Asianmukaiset käyttöoikeusasetukset on myönnettävä yksilöllisesti.
- c) Tietoteknisissä järjestelmissä ja niiden tietokannoissa täytyy olla mekanismit käyttäjän henkilöllisyyden tarkistamiseksi kertakirjausjärjestelmällä, ja ne on yhdistettävä automaattisesti käyttäjätunnukseen ja salasanaan. Loppukäyttäjien tilien täytyy olla yksilöllisiä ja henkilökohtaisia ja ne eivät saa olla siirrettävissä, ja käyttäjätilien jakaminen on ehdottomasti kielletty. Sähköisiä rekisterejä on säilytettävä turvassa niiden sisältämien tietojen luottamuksellisuuden ja yksityisyyden takaamiseksi.
- d) Salassapitovelvoite sitoo kaikkia henkilöitä, joilla on pääsy tietoihin.

2. Käsittelytoimissa rekisterinpitäjänä on virasto, jota edustaa sen presidentti, ja tämä voi delegoida rekisterinpitäjän tehtävän eteenpäin. Rekisteröidyille ilmoitetaan rekisterinpitäjän tehtävän siirtämisestä tietosuojaselosteissa tai tiedoilla, jotka julkaistaan viraston verkkosivustolla ja/tai intranetissä.

3. Edellä 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja henkilötietoja on säilytettävä ainoastaan niin kauan kuin tietoturvaselosteissa, tietosuojaselosteissa tai 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa tiedoissa määritetään. Säilytysajan päätyttyä tapaukseen liittyvät tiedot, kuten henkilötiedot, poistetaan, anonymisoidaan tai siirretään historiallisiin arkistoihin.

4. Jos virasto aikoo soveltaa rajoitusta, rekisteröidyn oikeuksia ja vapauksia koskevaa riskiä punnitaan erityisesti muiden rekisteröityjen oikeuksia ja vapauksia koskevan riskin sekä käsittelytoiminnan tarkoituksen estämistä koskevan riskin perusteella. Rekisteröidyn oikeuksia ja vapauksia koskevat riskit liittyvät ensisijaisesti muun muassa maineriskeihin sekä riskeihin, jotka koskevat oikeutta puolustautua ja oikeutta tulla kuulluksi.

3 artikla

Rajoitukset

1. Viraston on julkaistava verkkosivustollaan ja/tai intranetissä tietoturvaselosteet, tietosuojaselosteet ja/tai asetuksen (EU) 2018/1725 31 artiklassa tarkoitettut tiedot, joilla ilmoitetaan kaikille rekisteröidyille heidän henkilötietojensa käsittelyä koskevista viraston toimista ja heidän oikeuksistaan kyseisen menettelyn yhteydessä, mukaan luettuina tiedot oikeuksien mahdollisesta rajoittamisesta. Tiedoissa on ilmoitettava, mitä oikeuksia voidaan rajoittaa, sekä ilmoitettava rajoituksen syyt ja mahdollinen kesto.

2. Sanotun kuitenkaan rajoittamatta 3 kohdan säännösten soveltamista, viraston on tarvittaessa varmistettava, että rekisteröidyille ilmoitetaan erikseen asianmukaisella tavalla. Virasto voi myös ilmoittaa rekisteröidyille erikseen heidän nykyisiä tai tulevia rajoituksia koskevista oikeuksistaan.

3. Viraston käyttöön ottamia rajoituksia sovelletaan ainoastaan seuraavien asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdassa lueteltujen tarkoitusten turvaamiseksi:

- a) jäsenvaltioiden kansallinen turvallisuus, yleinen turvallisuus ja puolustus;

- b) rikosten ennalta estäminen, tutkinta, paljastaminen tai rikoksiin liittyvät syytetoimet taikka rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpano, mukaan lukien yleiseen turvallisuuteen kohdistuvilta uhkilta suojele tai tällaisten uhkien ehkäisy;
- c) muut unionin tai jäsenvaltion yleiseen julkiseen etuun liittyvät tärkeät tavoitteet, erityisesti unionin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteet tai unionille tai jäsenvaltiolle tärkeä taloudellinen tai rahoituksellinen etu, mukaan lukien rahan, talousarvioon ja verotukseen liittyvät asiat sekä kansanterveys ja sosiaaliturva;
- d) unionin toimielinten ja elinten ja myös niiden sähköisen viestinnän verkkojen sisäinen turvallisuus;
- e) oikeuslaitoksen riippumattomuuden ja oikeusmenettelyjen suojele;
- f) säänneltyä ammattitoimintaa koskevan ammattietiikan rikkomisen torjunta, tutkinta, selvittäminen ja syytetoimet;
- g) valvonta-, tarkastus- tai sääntelytehtävä, joka satunnaisestikin liittyy julkisen vallan käyttöön a–c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa;
- h) rekisteröidyn suojele tai muille kuuluvat oikeudet ja vapaudet;
- i) yksityisoikeudellisten kanteiden täytäntöönpano.

4. Kun viraston rajoitukset tehdään

- a) hallinnollisten tutkimusten ja kurinpitomenettelyjen yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan c, e, g ja h alakohtaan;
- b) väärinkäytösten paljastamismenettelyjen yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan h alakohtaan;
- c) (virallisten ja epävirallisten) häirintätapauksia koskevien menettelyjen yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan h alakohtaan;
- d) valitusten käsittelyn yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan c, e, g ja h alakohtaan;
- e) potilastietojen käsittelyn yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan h alakohtaan;
- f) sisäisten tarkastusten yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan c, g ja h alakohtaan;
- g) tietosuojavastaavan asetuksen (EU) 2018/1725 45 artiklan 2 kohdan mukaisesti tekemien tutkimusten yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan c, g ja h alakohtaan;
- h) sisäisesti tai ulkoisella tuella (esim. EU:n toimielinten, elinten ja virastojen tietotekniikan kriisiryhmän avulla) käsiteltävien tietoturvatutkimusten yhteydessä, rajoitukset voivat perustua asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 1 kohdan c, d, g ja h alakohtaan.

5. Kaikkien rajoitusten on oltava tarpeellisia ja oikeasuhteisia, ja niissä on erityisesti otettava huomioon rekisteröityjen oikeuksia ja vapauksia koskevat riskit ja noudatettava olennaisilta osin perusoikeuksia ja -vapauksia demokraattisessa yhteiskunnassa.

Jos rajoituksen soveltamista harkitaan, on tehtävä tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden testi näiden sääntöjen perusteella. Se on dokumentoitava sisäisessä arviointimuistiossa tapauskohtaisesti vastuuvollisuutta varten. Testi on tehtävä myös rajoituksen soveltamisen uudelleentarkastelun yhteydessä.

Rajoitukset on poistettava heti, kun niihin oikeuttavat olosuhteet eivät enää ole voimassa. Tämä pätee etenkin, jos katsotaan, että rajoitetun oikeuden käyttö ei enää poistaisi säädetyn rajoituksen vaikutusta tai että se vaikuttaisi epäedullisesti muiden rekisteröityjen oikeuksiin tai velvollisuuksiin.

6. Lisäksi virastoa voidaan pyytää vaihtamaan rekisteröityjen henkilötietoja komission yksiköiden tai muiden unionin toimielinten, elinten ja laitosten, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten tai kolmansien maiden toimivaltaisten viranomaisten tai kansainvälisten järjestöjen kanssa muun muassa silloin,

- a) kun komission yksiköt tai muut unionin toimielimet, elimet ja laitokset rajoittavat velvollisuuksiaan ja rekisteröityjen oikeuksien käyttöä muiden asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklassa tarkoitettujen säädösten perusteella tai kyseisen asetuksen IX luvun mukaisesti tai muiden unionin toimielinten, elinten ja laitosten perustamissäädösten mukaisesti;
- b) kun jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset rajoittavat velvollisuuksiaan ja rekisteröityjen oikeuksien käyttöä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 ^(³) 23 artiklassa tarkoitettujen säädösten perusteella tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/680 ^(⁴) 13 artiklan 3 kohdan, 15 artiklan 3 kohdan tai 16 artiklan 3 kohdan osaksi kansallista lainsäädäntöä saattavien kansallisten säädösten nojalla.

Kun toinen viranomainen käynnistää henkilötietojen vaihdon, virasto ei sovelle rajoituksia ja viraston on poistettava tai anonymisoitava tapaukseen liittyvät tiedot, mukaan lukien henkilötiedot, toimitettuaan ne kyseiselle viranomaiselle.

7. Rajoituksia koskevat tiedot ja tarvittaessa niiden perustana olevat tosiseikat ja oikeudelliset seikat sisältävät asiakirjat on pyynnöstä annettava Euroopan tietosuojavaltuutetun käyttöön.

4 artikla

Tietosuojavastaavan suorittama uudelleentarkastelu

1. Viraston on ilmoitettava tietosuojavastaavalleen ilman aiheetonta viivytystä aina, kun rekisterinpitäjä rajoittaa rekisteröityjen oikeuksien soveltamista, poistaa rajoituksen tai tarkistaa rajoituksen kestoä tämän päätöksen mukaisesti. Rekisterinpitäjän on annettava tietosuojavastaavalle pääsy kirjattuihin tietoihin, jotka sisältävät rajoituksen tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden arvioinnin, ja dokumentoitava päivämäärä, jona tietosuojavastaavalle on ilmoitettu kirjatuista tiedoista.
2. Tietosuojavastaava voi kirjallisesti pyytää rekisterinpitäjää tarkastelemaan uudelleen rajoitusten soveltamista. Rekisterinpitäjän on kirjallisesti ilmoitettava tietosuojavastaavalle pyydetyn uudelleentarkastelun tuloksista.
3. Tietosuojavastaavan osallistuminen rajoitusmenettelyyn sekä tietojenvaihto on dokumentoitava asianmukaisella tavalla.

5 artikla

Tiedon antaminen rekisteröidyille

1. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja tässä päätöksessä esitetyin edellytyksin rekisterinpitäjä voi rajoittaa tietojen antamista tämän päätöksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisten käsittelytoimien yhteydessä, kun se on tarpeellista ja oikeasuhteista. Tietojen antamista voidaan lykätä, se voidaan jättää tekemättä tai se voidaan evätä, jos se poistaisi käsittelytoimen vaikutuksen.
2. Kun virasto kokonaan tai osittain rajoittaa 1 kohdassa tarkoitettua tietojen antamista, sen on dokumentoitava sisäiseen arviointimuistioon rajoituksen syyt, myös rajoituksen tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden arviointi sekä sen kesto.

^(³) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

^(⁴) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua rajoitusta sovelletaan niin kauan kuin sen perusteet ovat voimassa.

Kun rajoituksen syyt eivät ole enää voimassa, viraston on annettava rekisteröidylle tietoa rajoitusten pääasiallisista syistä. Viraston on samalla ilmoitettava rekisteröidylle mahdollisuudesta tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle tai käyttää muita oikeussuojakeinoja Euroopan unionin tuomioistuimessa.

4. Viraston on tarkasteltava rajoituksen soveltamista uudelleen vähintään kerran vuodessa sekä asiaankuuluvan menettelyn päättämisen yhteydessä. Tämän jälkeen rekisterinpitäjän on seurattava vuosittain, onko rajoitus tarpeen pitää voimassa.

6 artikla

Rekisteröidyn oikeus saada pääsy tietoihin, oikaista tietoja ja poistaa tietoja sekä rajoittaa käsittelyä

1. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja tässä päätöksessä esitetyin edellytyksin rekisterinpitäjä voi rajoittaa oikeutta saada pääsy tietoihin, oikaista tietoja, poistaa tietoja ja rajoittaa käsittelyä tämän päätöksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisten käsittelytoimien yhteydessä, kun se on tarpeellista ja oikeasuhteista. Päätöksen 6 artiklaan sisältyviä säännöksiä ei sovelleta oikeuteen saada pääsy potilastietoihin ja/tai -asiakirjoihin, joiden osalta annetaan nimenomaisesti erityisiä säännöksiä jäljempänä 7 artiklassa.

2. Jos rekisteröidyt pyytävät saada käyttää käsiteltäviin henkilötietoihin pääsyä, niiden oikaisemista, niiden poistamista ja niiden käsittelyn rajoittamista koskevaa oikeuttaan yhden tai useamman erityistapauksen tai tietyn käsittelytoimen yhteydessä, virasto rajoittaa pyynnön arvioinnin vain kyseisiin henkilötietoihin.

3. Kun virasto kokonaan tai osittain rajoittaa henkilötietoihin pääsyä, niiden oikaisemista, niiden poistamista ja niiden käsittelyn rajoittamista koskevaa oikeutta, sen on toteutettava seuraavat toimenpiteet:

- a) sen on asianomaisen rekisteröidyn pyyntöön antamassaan vastauksessa ilmoitettava sovelletusta rajoituksesta ja sen pääasiallisista syistä sekä mahdollisuudesta tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle tai käyttää muita oikeussuojakeinoja Euroopan unionin tuomioistuimessa;
- b) sen on dokumentoitava sisäiseen arviointimuistioon rajoituksen syyt, myös rajoituksen tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden arviointi sekä sen kesto.

Asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 8 kohdan mukaisesti a luetelmakohdassa tarkoitettua tietojen antamista voidaan lykätä, se voidaan jättää tekemättä tai se voidaan evätä, jos se poistaisi rajoituksen vaikutuksen.

4. Viraston on tarkasteltava rekisteröityjen oikeuksia koskevan rajoituksen soveltamista uudelleen vähintään kerran vuodessa sekä asiaankuuluvan menettelyn päättämisen yhteydessä. Sen jälkeen rekisterinpitäjän on arvioitava uudelleen tarvitta pitää rajoitus voimassa rekisteröityjen pyynnöstä.

7 artikla

Oikeus saada pääsy potilastietoihin ja/tai -asiakirjoihin

1. Rekisteröityjen omiin potilastietoihin ja/tai -asiakirjoihin pääsyä koskevan oikeuden rajoittaminen edellyttää erityissäännöksiä, joista säädetään tässä artiklassa.

2. Ellei tämän artiklan jäljempää olevissa kohdissa toisin säädetä, virasto voi rajoittaa rekisteröidyn oikeutta päästä suoraan häntä koskeviin viraston käsittelemiin henkilökohtaisiin potilastietoihin ja/tai -asiakirjoihin, jotka ovat luonteeltaan psykologisia tai psykiatrisia, jos pääsy tällaisiin tietoihin todennäköisesti aiheuttaa riskin rekisteröidyn terveydelle. Tämän rajoituksen on oltava oikeassa suhteessa siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä rekisteröidyn suojelemiseksi.

3. Pääsy 2 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin annetaan rekisteröidyn valitsemalle lääkärille.

4. Tällaisissa tapauksissa työterveyshuolto korvaa rekisteröidylle pyynnöstä sen osan potilastietoihin ja/tai -asiakirjoihin pääsyn saaneen lääkärin vastaanotolla käynnistä aiheutuneista kustannuksista, jota ei ole korvattu yhteisestä sairausvakuutusjärjestelmästä. Korvaus ei saa ylittää sairauskulujen korvaamista koskevissa yleisissä täytäntöönpanosäännöissä⁽⁵⁾ määritetyn ylärajan ja yhteisestä sairausvakuutusjärjestelmästä rekisteröidylle korvattun summan erotusta kyseisten sääntöjen mukaisesti.

5. Työterveyshuollon myöntämän korvauksen edellytyksenä on, että pääsyä samoihin tietoihin ja/tai asiakirjoihin ei ole jo aiemmin myönnetty.

6. Ellei tämän artiklan jäljempänä olevissa kohdissa toisin säädetä, virasto voi tapauskohtaisesti rajoittaa rekisteröidyn oikeutta saada pääsy viraston hallussa oleviin henkilökohtaisiin potilastietoihin ja/tai -asiakirjoihin erityisesti silloin, kun oikeuden käyttö vaikuttaisi epäedullisesti kyseisen rekisteröidyn tai muiden rekisteröityjen oikeuksiin tai vapauksiin.

7. Jos rekisteröidyt pyytävät saada käyttää käsiteltäviin henkilötietoihin pääsyä koskevaa oikeuttaan yhden tai useamman erityistapauksen tai tietyn käsittelytoimen yhteydessä, virasto rajoittaa pyynnön arvioinnin vain kyseisiin henkilötietoihin.

8. Kun virasto kokonaan tai osittain rajoittaa henkilökohtaisiin potilastietoihin ja/tai -asiakirjoihin pääsyä koskevaa oikeutta, sen on toteutettava seuraavat toimenpiteet:

- a) sen on asianomaisen rekisteröidyn pyyntöön antamassaan vastauksessa ilmoitettava sovelletusta rajoituksesta ja sen pääasiallisista syistä sekä mahdollisuudesta tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle tai käyttää muita oikeussuojakeinoja Euroopan unionin tuomioistuimessa;
- b) sen on dokumentoitava sisäiseen arviointimuistioon rajoituksen syyt, myös rajoituksen tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden arviointi sekä sen kesto, erityisesti ilmoittamalla, kuinka oikeuden käyttö aiheuttaisi riskin rekisteröidyn terveydelle tai vaikuttaisi epäedullisesti kyseisen rekisteröidyn tai muiden rekisteröityjen oikeuksiin ja vapauksiin.

Asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklan 8 kohdan mukaisesti a luetelmakohdassa tarkoitettua tietojen antamista voidaan lykätä, se voidaan jättää tekemättä tai se voidaan evätä, jos se poistaisi rajoituksen vaikutuksen.

9. Edellä 2 ja 6 kohdassa tarkoitettuja rajoituksia sovelletaan niin kauan kuin niiden perusteet ovat voimassa. Kun rajoituksen syyt eivät ole enää voimassa, rekisterinpitäjän on rekisteröityjen pyynnöstä arvioitava uudelleen tarvetta pitää rajoitus voimassa.

8 artikla

Henkilötietojen tietoturvaloukkauksista ilmoittaminen rekisteröidylle ja sähköisen viestinnän luottamuksellisuus

1. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja tässä päätöksessä esitetyin edellytyksin rekisterinpitäjä voi rajoittaa oikeutta henkilötietojen tietoturvaloukkauksista ilmoittamiseen päätöksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisten käsittelytoimien yhteydessä, kun se on tarpeellista ja asianmukaista. Oikeutta ei kuitenkaan saa rajoittaa häirintätapauksia koskevien menettelyjen yhteydessä.

2. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja tässä päätöksessä esitetyin edellytyksin rekisterinpitäjä voi rajoittaa oikeutta sähköisen viestinnän luottamuksellisuuteen päätöksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisten käsittelytoimien yhteydessä, kun se on tarpeellista ja asianmukaista.

3. Päätöksen 5 artiklan 2, 3 ja 4 kohtaa sovelletaan, jos virasto rajoittaa asetuksen (EU) 2018/1725 35 artiklassa tarkoitettua henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittamista rekisteröidylle tai 36 artiklassa tarkoitettua sähköisen viestinnän luottamuksellisuutta.

⁽⁵⁾ Komission päätös C(2007) 3195, tehty 2 päivänä heinäkuuta 2007, sairauskulujen korvaamista koskevista yleisistä täytäntöönpanosäännöistä.

*9 artikla***Voimaantulo**

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Angersissa 1 päivänä huhtikuuta 2020.

Yhteisön kasvilajikeviraston puolesta

Bistra PAVLOVSKA

Hallintoneuvoston puheenjohtaja

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

EU-MEKSIKO-YHTEISNEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 1/2020,

annettu 31 päivänä heinäkuuta 2020,

päätöksen N:o 2/2000 muuttamisesta [2020/1180]

YHTEISNEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'kokonaissopimus', ja erityisesti sen 5 ja 10 artiklan yhdessä sen 47 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sen jälkeen kun Kroatian tasavalta, jäljempänä 'Kroatia', liittyi Euroopan unioniin 1 päivänä heinäkuuta 2013, kokonaissopimuksen kolmas lisäpöytäkirja allekirjoitettiin Brysselissä 27 päivänä marraskuuta 2018, ja sitä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2020 alkaen.
- (2) Näin ollen on tarpeen mukauttaa siitä päivästä lukien, jona Kroatia liittyi kokonaissopimukseen, tiettyjä tavaroiden kauppaa, alkuperän todentamista ja julkisia hankintoja koskevia säännöksiä päätöksessä N:o 2/2000 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksillä N:o 3/2004 ⁽³⁾ ja N:o 2/2008 ⁽⁴⁾.
- (3) Kokonaissopimuksen 5, 6, 7, 10 ja 47 artiklassa annetaan kokonaissopimuksen 45 artiklalla perustetulle yhteisneuvostolle valtuudet tehdä päätöksiä, joiden tavoitteena on toteuttaa kokonaissopimuksen tavoitteet, ja erityisesti päättää tarkoituksenmukaisista järjestelyistä ja aikataulusta tavaroiden kaupan, palveluiden kaupan ja julkisten hankintojen osalta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Muutetaan päätöksen N:o 2/2000 liite I tämän päätöksen liitteen I mukaisesti.
2. Tämä artikla ei vaikuta päätöksen N:o 2/2000 10 artiklassa vahvistettuun tarkistuslausekkeeseen.

2 artikla

Muutetaan päätöksen N:o 2/2000 liitteessä III olevat 17 artiklan 4 kohta ja 18 artiklan 2 kohta sekä lisäys IV tämän päätöksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

1. Lisätään tämän päätöksen liitteessä III luetellut Kroatian hankintayksiköt päätöksen N:o 2/2000 liitteessä VI olevan B osan asianmukaisesti kohtiin.

⁽¹⁾ EYVL L 276, 28.10.2000, s. 45.

⁽²⁾ EY-Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2000, tehty 23 päivänä maaliskuuta 2000 (EYVL L 157, 30.6.2000, s. 10).

⁽³⁾ EY-Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 3/2004, tehty 29 päivänä heinäkuuta 2004, 23 päivänä maaliskuuta 2000 tehdyn yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2000 muuttamisesta (EUVL L 293, 16.9.2004, s. 15).

⁽⁴⁾ EU-Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2008, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2008, yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2000, sellaisena kuin se on muutettuna yhteisneuvoston päätöksellä N:o 3/2004, muuttamisesta (EUVL L 198, 26.7.2008, s. 55).

2. Lisätään tämän päätöksen liitteessä IV luetellut Kroatian julkaisut päätöksen N:o 2/2000 liitteessä XIII olevaan B osaan.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan siitä päivästä alkaen, jona Kroatia liittyi kokonaissopimukseen.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2020.

Yhteisneuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. BORREL FONTELLES

LIITE I

YHTEISÖN TULLIEN POISTOLUETTELO

Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteeseen I seuraava:

"CN-koodi	Kuvaus	Vuotuisen tariffikiintiön määrä	Tariffikiintiötulli
0803 00 19	Banaanit, tuoreet (ei kuitenkaan jauhobanaanit)	2 010 tonnia (*)	70 euroa/tonni

(*) Tämä vuotuinen tariffikiintiö on käytettävissä 1.1.–31.12. jokaisena kalenterivuonna. Sitä sovelletaan ensimmäisen kerran kolmantena päivänä sen jälkeen, kun tämä päätös on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*."

LIITE II

PÄÄTÖKSEN N:o 2/2000 LIITTEeseen III SISÄLTYYVIEN HALLINNOLLISTEN MERKINTÖJEN JA
"KAUPPALASKUILMOITUKSEN" UUDET KIELITOISINNOT

Muutetaan päätöksen N:o 2/2000 liite III seuraavasti:

1) Korvataan 17 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Jälkikäteen annettuihin EUR.1-tavaratodistuksiin on tehtävä jokin seuraavista merkinnöistä:

BG "ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ"
ES "EXPEDIDO A POSTERIORI"
CS "VYSTAVENO DODATEČNE"
DA "UDSTEDT EFTERFØLGENDE"
DE "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT"
ET "TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD"
EL "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ"
EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"
FR "DÉLIVRÉ À POSTERIORI"
HR "NAKNADNO IZDANO"
IT "RILASCIATO A POSTERIORI"
LV "IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI"
LT "RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS"
HU "KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL"
MT "MAHRUG RETROSPETTIVAMENT"
NL "AFGEGEVEN A POSTERIORI"
PL "WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIĘ"
PT "EMITIDO A POSTERIORI"
RO "EMIS A POSTERIORI"
SK "VYDANÉ DODATOČNE"
SL "IZDANO NAKNADNO"
FI "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"
SV "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

2) Korvataan 18 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Edellä olevan 1 kohdan mukaisesti annettuun kaksoiskappaleeseen on tehtävä jokin seuraavista merkinnöistä:

BG "ДУБЛИКАТ"
ES "DUPLICADO"
CS "DUPLIKÁT"
DA "DUPLIKAT"
DE "DUPLIKAT"
ET "DUPLIKAAT"
EL "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ"
EN "DUPLICATE"
FR "DUPLICATA"
HR "DUPLIKAT"
IT "DUPLICATO"
LV "DUBLIKĀTS"

LT "DUBLIKATAS"
HU "MÁSODLAT"
MT "DUPLIKAT"
NL "DUPLICAAT"
PL "DUPLIKAT"
PT "SEGUNDA VIA"
RO "DUPLICAT"
SK "DUPLIKÁT"
SL "DVOJNIK"
FI "KAKSOISKAPPALE"
SV "DUPLIKAT"

3) Lisätään lisäykseen IV ranskankielisen toisinnon jälkeen teksti seuraavasti:

"Kroaatinkielinen toisinto

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... ⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... ⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

⁽¹⁾ Kun kauppalaskuilmoituksen laatii tämän liitteen 21 artiklassa tarkoitettu valtuutettu viejä, tähän kohtaan on merkittävä valtuutetun viejän lupanumero. Kun kauppalaskuilmoitusta ei laadi valtuutettu viejä, suluissa olevat sanat jätetään pois tai kohta jätetään tyhjäksi.

⁽²⁾ Merkittävä tuotteiden alkuperä. Kun kauppalaskuilmoitus liittyy kokonaan tai osittain tämän liitteen 37 artiklassa tarkoitettuihin Ceutan ja Melillan alkuperätuotteisiin, viejän on selvästi osoitettava ne tunnuksella "CM" asiakirjassa, johon ilmoitus laaditaan."

LIITE III

KESKUSHALLINNON YKSIKÖT

1. Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteessä VI olevan B osan 1 jaksoon keskushallinnon yksiköt seuraavasti:

”AC – Kroatia

1	Kroatian parlamentti	<i>Hrvatski Sabor</i>
2	Kroatian tasavallan presidentti	<i>Predsjednik Republike Hrvatske</i>
3	Kroatian tasavallan presidentin kanslia	<i>Ured predsjednika Republike Hrvatske</i>
4	Kroatian tasavallan presidentin kanslia virkakauden päätyttyä	<i>Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti</i>
5	Kroatian tasavallan hallitus	<i>Vlada Republike Hrvatske</i>
6	Kroatian tasavallan hallituksen virastot	<i>uredi Vlade Republike Hrvatske</i>
7	Talousministeriö	<i>Ministarstvo gospodarstva</i>
8	Aluekehityksestä ja EU:n varojen käytöstä vastaava ministeriö	<i>Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije</i>
9	Valtiovarainministeriö	<i>Ministarstvo financija</i>
10	Puolustusministeriö	<i>Ministarstvo obrane</i>
11	Ulko- ja Eurooppa-asioiden ministeriö	<i>Ministarstvo vanjskih i europskih poslova</i>
12	Sisäasiainministeriö	<i>Ministarstvo unutarnjih poslova</i>
13	Oikeusministeriö	<i>Ministarstvo pravosuđa</i>
14	Hallintoministeriö	<i>Ministarstvo uprave</i>
15	Yrittäjyydestä ja käsityöläisammateista vastaava ministeriö	<i>Ministarstvo poduzetništva i obrta</i>
16	Työllisyysasioista ja eläkejärjestelmästä vastaava ministeriö	<i>Ministarstvo rada i mirovinskoga sustava</i>
17	Merenkulku-, liikenne- ja infrastruktuuriministeriö	<i>Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture</i>
18	Maatalousministeriö	<i>Ministarstvo poljoprivrede</i>
19	Matkailuministeriö	<i>Ministarstvo turizma</i>
20	Ympäristöasioista ja luonnonsuojelusta vastaava ministeriö	<i>Ministarstvo zaštite okoliša i prirode</i>
21	Rakennus- ja aluesuunnitteluministeriö	<i>Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja</i>
22	Veteraanasioista vastaava ministeriö	<i>Ministarstvo branitelja</i>
23	Sosiaalipolitiikasta ja nuorisoasioista vastaava ministeriö	<i>Ministarstvo socijalne politike i mladih</i>
24	Terveysministeriö	<i>Ministarstvo zdravlja</i>
25	Tiede-, koulutus- ja urheiluministeriö	<i>Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta</i>
26	Kulttuuriministeriö	<i>Ministarstvo kulture</i>
27	Valtionhallinnon organisaatiot	<i>državne upravne organizacije</i>
28	Maakunnalliset valtionhallintovirastot	<i>uredi državne uprave u županijama</i>

29	Kroatian tasavallan perustuslakituomioistuim	<i>Ustavni sud Republike Hrvatske</i>
30	Kroatian tasavallan korkein oikeus	<i>Vrhovni sud Republike Hrvatske</i>
31	Tuomioistuimet	<i>sudovi</i>
32	Kroatian tuomarineuvosto	<i>Državno sudbeno vijeće</i>
33	Oikeuskanslerin virasto	<i>državna odvjetništva</i>
34	Kroatian valtion syyttäjäneuvosto	<i>Državno odvjetničko vijeće</i>
35	Oikeusasiamiehen toimisto	<i>pravobraniteljstva</i>
36	Julkisten hankintamenettelyjen valvontakomitea	<i>Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave</i>
37	Kroatian keskuspankki	<i>Hrvatska narodna banka</i>
38	Valtion virastot ja toimistot	<i>državne agencije i uredi</i>
39	Valtiontalouden tarkastusvirasto	<i>Državni ured za reviziju</i>

2. Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteessä VI olevan B osan 2 jakson lisäykseen seuraavat laitokset ja niiden ryhmät:

a)

LIITE I

”JUOMAVEDEN TUOTANTO, KULJETUS JA JAKELU”:

”KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (*Zakon o javnoj nabavi*, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksikköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti vastaavat kiinteiden verkkojen rakentamisesta (tarjoamisesta) tai toiminnasta juomaveden tuotantoon, siirtoon tai jakeluun liittyvien julkisten palvelujen tarjoamista varten sekä juomaveden toimittamisesta kiinteisiin verkkoihin, kuten paikallisten itsehallintoyksikköjen perustamat yksiköt, jotka vesilain (virallisen lehden nrot 153/09, 63/11, 130/11, 53/13 ja 14/14) perusteella toimivat julkisten vesi- ja viemärihuollon palveluiden tarjoajina.”

b)

LIITE II

”SÄHKÖN TUOTANTO, SIIRTO JA JAKELU”:

”KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (*Zakon o javnoj nabavi*, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksikköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti vastaavat kiinteiden verkkojen rakentamisesta (tarjoamisesta) tai toiminnasta sähköenergian tuotantoon, siirtoon ja jakeluun liittyvien julkisten palvelujen tarjoamista varten sekä sähköenergian toimittamisesta kiinteisiin verkkoihin, kuten mainittua toimintaa energialain (virallisen lehden nrot 120/12 ja 14/14) mukaisen energiatoimiluvan perusteella harjoittavat yksiköt.”

c)

LIITE VII

”KAUPUNKIRAUTATIE-, RAITIOTIE-, JOHDINAUTO- JA LINJA-AUTOPALVELUJEN ALAN HANKINTAYKSIKÖT”:

”KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (*Zakon o javnoj nabavi*, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksiköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti vastaavat verkkojen saataville saattamisesta tai toiminnasta julkisten kaupunkirautatiepalvelujen, automatisoitujen järjestelmien, raitiotie-, linja-auto-, johdinauto- ja kaapelivaunupalvelujen tarjoamista varten, kuten mainittua toimintaa julkisia palveluja koskevan lain (virallisen lehden nrot 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11, 90/11, 144/12, 94/13, 153/13 ja 147/14) mukaisesti julkisena palveluna harjoittavat yksiköt.”

d)

LIITE VIII

”LENTOKENTTÄALAN HANKINTAYKSIKÖT”:

”KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (*Zakon o javnoj nabavi*, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksiköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti harjoittavat maantieteellisen alueen hyödyntämiseen liittyvää toimintaa tarkoituksenaan tarjota lentoasemia ja muuta terminaalikalustoa lentoliikenteen harjoittajien käyttöön, kuten mainittua toimintaa lentoasemalain (virallisen lehden nrot 19/98 ja 14/11) mukaisesti harjoittavat yksiköt.”

e)

LIITE IX

”MERI- TAI SISÄVESISATAMIEN TAI MUIDEN TERMINAALIPALVELUJEN ALAN HANKINTAYKSIKÖT”:

”KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (*Zakon o javnoj nabavi*, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksiköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti harjoittavat maantieteellisen alueen hyödyntämiseen liittyvää toimintaa tarkoituksenaan tarjota meri- ja jokisatamia tai muita liikenneterminaaleja meri- tai jokiliikenteen harjoittajien käyttöön, kuten mainittua toimintaa merialue- ja merisatamalain (virallisen lehden nrot 158/03, 100/04, 141/06 ja 38/09) mukaisesti harjoittavat yksiköt.”

—

LIITE IV

JULKAISUT

Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteessä XIII olevaan B osaan seuraava:

”Kroatia

Ilmoitukset:

- *Euroopan unionin virallinen lehti*
 - Narodne Novine
 - Kroatian julkisten hankintojen sähköinen ilmoitusjärjestelmä (<https://eojn.nn.hr/Oglasnik/clanak/electronic-public-procurement-of-the-republic-of-croatia/0/81/>)”
-

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI